

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 8,75 Zl., monatlich 3 Zl. In den Ausgabestellen monatl. 2,75 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 9,33 Zl., monatl. 3,11 Zl. Unter Streifenband in Polen monatl. 5 Zl., Danzig 3 Gulden, Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelle 20 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 100 Grosch, Danzig 20 bis 100 Zl. Bei Tag- und Nachdruck 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postfachadressen: Stettin 1847, Posen 202157

Nr. 197.

Bromberg, Freitag den 28. August 1925.

49. Jahrg.

## Die französische Note.

Die Note des französischen Außenministers Briand an die deutsche Regierung wird amtlich in Berlin und in den anderen Hauptstädten der beteiligten Staaten zwar erst am heutigen Donnerstag veröffentlicht werden. Inzwischen ist aber die polnische Telegraphen-Agentur bereits in der Lage, eine ausführliche Inhaltsangabe des diplomatischen Dokumentes zu geben. In einer Depesche aus Berlin vom 26. 8. wird der Inhalt der Note wie folgt angegeben:

Die am Montag dem Minister des Auswärtigen, Stresemann, eingehändigte französische Note in Sachen des Sicherheitspaktes stellt mit Befriedigung die Möglichkeit der Verständigung fest und äußert den Wunsch, die Verständigung möchte in Kürze erfolgen. Die Antwort beschränkt sich auf die Besprechung der drei grundsätzlichen Punkte, die in der letzten deutschen Note berührt worden sind. Was diejenigen Punkte anlangt, die die deutsche Note in ihrer Antwort nicht berührt hat, so nimmt die französische Regierung an, daß die deutsche Regierung sie grundsätzlich annimmt, indem sie sich das Recht vorbehält, sie im einzelnen zu prüfen.

Die Antwort Briands zerfällt in drei Teile, in dem ersten Teil stellt die französische Regierung mit Befriedigung fest, daß die deutsche Regierung nicht daran denkt, die Unterzeichnung des Sicherheitspaktes davon abhängig zu machen, daß gewisse Änderungen in dem Friedensvertrage vorgenommen werden, obgleich sie in ihrer letzten Note auf zwei Fälle einer Änderung des Vertrages durch Verständigung hinweist, wobei sie sich auf ein Vorgehen des Völkerbundes berief. Die deutsche Note brachte gleichzeitig auch den Gedanken einer Änderung des rheinischen Okkupationsverhältnisses zur Sprache. Frankreich hat nicht die Absicht, sich für irgend welche Änderungen in den Bestimmungen des Statuts des Völkerbundes zu erklären, und lenkt die Aufmerksamkeit darauf, daß dieses Statut sich vor allem stützt auf eine ehrliche Achtung vor den bestehenden Verträgen, und daß die erste Forderung des Völkerbundes sei, daß jeder Staat, der in den Bund eintritt, seine internationalen Verpflichtungen wahr. Im Einvernehmen mit seinen Verbündeten ist Frankreich der Ansicht, daß weder die Friedensverträge, noch das Recht Deutschlands und der alliierten Staaten, das den Verträgen zugeordnet liegt, durch den neuen Pakt verletzt werden darf. Ähnlich verhält es sich mit der Frage der Schiedsgerichtsverträge, die dazu da sind, die Bestimmungen des Vertrages durchzuführen.

Im zweiten Teil der Antwort wird betont, daß der Eintritt Deutschlands in den Völkerbund ihm die Möglichkeit gibt, seine Wünsche vorzubringen, wie dies bei den anderen Staaten der Fall war. Der Eintritt Deutschlands in den Völkerbund ist nämlich die einzige dauerhafte Grundlage der gegenseitigen Garantie und jeder Verständigung über die Frage der Sicherheit. Die Note bedauert, daß die deutsche Regierung ihren Eintritt in den Bund von gewissen Erklärungen abhängig macht, da sie noch außerhalb des Bundes steht und ihre Wünsche nicht vorzubringen in der Lage ist. Das hätte den Charakter von Bedingungen. Die französische Regierung hat zwar nicht das Recht, im Namen des Bundes zu reden, sie erklärt jedoch, daß der Völkerbund bereits auf diesen Vorbehalt der deutschen Regierung die Antwort erteilt hat. Die französische Regierung betont ihre frühere Erklärung, daß lediglich der Eintritt Deutschlands in den Völkerbund auf Grund der für alle gültigen Rechte eine Plattform für die Verständigung in der Frage der Sicherheit herstellen kann, und daß nur der Mangel einer solchen Sicherheit ein Hindernis bildete für die allgemeine Entwaffnung, die im Statut des Völkerbundes vorgesehen ist.

Im dritten Teil stellt die französische Antwort, indem sie zur Frage der Schiedsgerichtsverträge übergeht, fest, daß, obgleich Schiedsgerichtsverträge in vielen Fällen errichtet werden können, sie jedoch nicht zur Anwendung kommen können in politischen Fragen, die zum Kriege führen sollen. Dadurch würden die Vorschläge des deutschen Memorandums vom 9. 2. d. J. eingeengt, die zum Ziele hatten, Schiedsgerichtsverträge einzuführen, um eine friedliche Erledigung politischer und rechtlicher Konflikte herbeizuführen. Die Alliierten sind überzeugt, daß die so eingeschränkten Schiedsgerichtsverträge, deren Bereich sich nicht auf alle politischen Fragen zwischen den benachbarten Nationen erstrecken würde, nicht als eine Friedensgarantie in Betracht kämen, denn sie würden zu viele Kriegsmöglichkeiten belassen. Frankreich wünscht vor allem, daß auf Grund der Prämissen in seiner Note vom 16. Juni jede Anwendung von Gewalt im voraus unmöglich gemacht sei. Die Note stellt weiter fest, daß die Befürchtungen Deutschlands in der Frage der Garantien der Schiedsgerichtsverträge eine objektive Kritik nicht vertragen. Nach dem vorgesehenen System entscheidet weder der Garant, noch auch eine der Parteien selbstständig darüber, welche Partei die angreifende ist. Der Angreifer bezieht sich nämlich selbst dadurch, daß er die Waffen ergreift, die Grenze oder das entmilitarisierte Gebiet verläßt, anstatt zu versuchen, die Streitfrage friedlich zu lösen. Dieses Garantiesystem ist übrigens analog dem, was der Völkerbund in seiner letzten Session als im Einklang mit dem Geist des Völkerbundes stehend bezeichnet hat. Im übrigen müßte man prüfen, ob es nicht einen Weg und ein Mittel zu einer unparteiischen Erledigung gibt, ohne die Aktionsfreiheit des Garant zu schädigen. Die Note gibt im übrigen der Hoffnung Ausdruck, daß der geplante Garantiepakt so werde formuliert werden, daß er keine falsche Anlegung und Ausführung einschließt, und betont gleichzeitig, daß die Alliierten sich der Schwierigkeiten und Verzögerungen bewußt sind, die der Austausch schriftlicher Noten mit sich bringt.

Die französische Regierung beruft sich im Einvernehmen mit den Verbündeten noch einmal auf ihren früheren Hinweis betreffs der Notwendigkeit, in genauester Weise die Verträge zu achten, und ladet die deutsche Regierung auf obiger Grundlage zu weiteren Vertragsverhandlungen ein.

So die von der Poln. Tel.-Agentur gegebene Inhaltsangabe der Note. Wir behalten uns vor, nach Eingang des Wortlautes der Note darauf zurückzukommen.

## Die Vervollständigung der Note.

Zunächst eine Konferenz von Sachverständigen, dann eine solche der Außenminister.

Berlin, 26. August. P.M. Wolff berichtet, daß der französische Botschafter, als er die Note Briands Herrn Stresemann einhändigte, diese mit folgenden Erklärungen vervollständigt hat, die durch den englischen Botschafter und den belgischen Gesandten unterstützt wurden. Die Erklärungen lauten wie folgt:

Frankreich und seine Verbündeten halten die möglichst rasche Einberufung einer Konferenz von juristischen Sachverständigen der Außenministerien Frankreichs, Englands, Deutschlands und Belgiens für geboten, um es den Vertretern der deutschen Regierung zu ermöglichen, sich mit der rechtlichen und technischen Seite der Ansichten der Verbündeten über die Frage, die untersucht und erledigt werden soll, bekannt zu machen. Nach Beendigung dieser Vorbereitungsarbeiten könnte die Einberufung der Außenminister von Deutschland, England, Frankreich und Belgien zu einer Konferenz erfolgen. Auf dieser Konferenz würden dann die Aufgabebereiche, die durch die alliierten Staaten aufgeworfen worden sind, ihre endgültige Entscheidung finden.

### Die deutsche Antwort.

Wie die P.M. weiter aus Berlin meldet, sollte die deutsche Antwort auf die französische Note noch gestern abend nach Paris abgehen. Der Text der Antwort sollte sofort nach ihrer Absendung veröffentlicht werden.

## Für eine Verständigung mit Deutschland.

Die „Naczpospolita“ schreibt:

„Die Regierung hat nach drei Sitzungen einer Versammlung von Vertretern der Finanz- und Wirtschaftskreise ein Communiqué herausgegeben, das zum Zwecke hat, der Allgemeinheit die Überzeugung einzupflanzen, daß unserer Valuta keine ernste Gefahr droht und daß man, wie Herr Grabski erklärte, bald „auf Kosten bestimmter, übrigens nicht großer Opfer der Bevölkerung“ den Zlotykurs wieder werde stabilisieren können.“

Der Herr Premier vergißt, indem er von den Opfern der Bevölkerung spricht, daß unser Volk schon einmal im Frühjahr des vergangenen Jahres, als es sich darum handelte, das Gründungskapital der Bank Polsti zu sammeln, dieses Opfer gebracht hat, und es sehr gern brachte. Es zeichnete und zahlte die gezeichneten Summen mit dem vollen Vertrauen darin, daß die dazu berufenen Kreise, vor allem aber Regierung und Finanzminister, jene Summen für die Sanierung unserer Valuta so verwenden würden, daß sich daraus ein dauernder Nutzen für unseren Staat und für unser Volk ergäbe. Aber es ist anders gekommen. Nach einem Jahre des Bestehens unseres Zloty beginnt er zu schwanken und im Verhältnis zu den fremden Valuten an Wert zu verlieren.

Wir wissen, daß die Verschlimmerung der Wirtschaftslage in Deutschland und der Zollkrieg mit Deutschland entgegen den Intentionen der Regierung, auf unsere Valuta ungünstig einwirken. Zwischen unserem Wirtschaftsorganismus und dem Wirtschaftsorganismus Deutschlands besteht seit Jahrhunderten eine enge Verbindung. Ein Aufblühen in Deutschland wirkt auf unsere Wirtschaft günstig ein, während umgekehrt ein wirtschaftlicher Verfall uns Schaden bringt. Das kann man schon seit dem 16. Jahrhundert beobachten. Aber für die fatale Wirtschaftspolitik, für die mangelhafte Zollpolitik, für die Manipulationen, für die schlechte Wahl der leitenden Männer im Finanzministerium, für die fatale Presspolitik in wirtschaftlichen und finanziellen Angelegenheiten, für den Mangel an Energie in der Frage der Entfaltung des Baubetriebs — für all das ist die Regierung des Herrn Grabski verantwortlich.

Die Versicherungen dieser Regierung, daß bald alles besser sein wird, können uns nicht überzeugen. . . . Ja, es wird dann besser sein, wenn wir mit der Methode der Selbstkürzung brechen, und wenn wir eine genaue Abrechnung halten über die politischen, finanziellen und wirtschaftlichen Aktiven und Passiven.

Dann werden wir, wenn wir die ganze Wahrheit wissen, an die Besserung des Übels herangehen können und müssen. Diese Besserung können wir aber keinem Finanzdiktator anvertrauen. Die Finanzdiktatur des Herrn Grabski hatte ihr gutes Seiten und war damals, in den ersten paar Monaten der Beseitigung des Inflationsgerölls, nötig und vielleicht sogar unentbehrlich. Sie wurde über das Maß und über den Bedarf hinaus gespannt, und das hat die jetzige Katastrophe verursacht. Alle brauchen eine Kontrolle. . . . Organ der Kontrolle in einem konstitutionellen und parlamentarischen Staate ist die Volksvertretung.

Man muß also so schnell wie möglich den Sejm einberufen. Der mag die Lage untersuchen. Dann werden wir eher die Wahrheit erfahren, — und dann werden wir auch einen Plan für die Besserung des Übels festlegen können!“

## Wieviel Optanten sind ausgewandert?

Zu der Frage, wieviel deutsche Optanten Polen bereits verlassen haben, werden der „Pommerellischen Tagesztg.“ von bestunterrichteter Seite folgende Angaben gemacht:

Die vier Abwanderungsstellen des Generalgouvernements Posen haben in der Zeit vom März bis 31. Juli 1925, mit allen nötigen Papieren versehen, passiert insgesamt 20 366 Personen. Von dieser Anzahl fielen auf die Abwanderungsstelle Posen 6619, die Abwanderungsstelle Thorn 7489, auf das erst in den letzten Julitagen eröffnete Dirschau 858 und auf Bromberg 5250 Personen. Von den Gesamtsummen waren 8589 ledig; 6264 Verheiratete hatten in ihrem Haushalt 4705 Kinder unter 14 Jahren. Zu diesen Ziffern traten noch 288 Personen hinzu, die als Angehörige von Nichtoptanten gleichzeitig zur Abwanderung nach Deutschland zugelassen wurden.

Nachgewiesenermaßen haben von diesen 20 366 Personen erheblich über 19 000 vor dem 1. August 1925 den polnischen Boden verlassen. Mit Ziel in Deutschland sind auf den Weg gebracht und von den Bahnbehörden kontrolliert worden 8533 Personen, ohne Ziel nach Schneidemühl dirigiert wurden 11 683 Personen. Diese Zahl stimmt mit der von der Lagerkontrolle Schneidemühl festgestellten überein. Da nun in Polen allein mit Genehmigung der polnischen Behörden auf Grund der Bestimmungen des Wiener Vertrages 561 Personen vorläufig zu bleiben gestattet ist, so kann die Zahl der unberechtigterweise noch im polnischen Staatsgebiet befindlichen Optanten nur ganz gering sein und nur aus solchen Reuten bestehen, die sich der Kontrolle der Reichsbehörden überhaupt zu entziehen wußten.

Schlagender als jede andere Beweisführung widerlegen diese Zahlen die in letzter Zeit immer wiederholte Behauptung, daß die Deutsche Regierung den Wiener Vertrag nicht gehalten oder einen Einfluß auf die Optanten dahingehend ausgeübt habe, sie sollten illegalerweise in Polen verbleiben.

## Die Erschwerung der Auslandsreisen.

3 Warschau, 26. August. (Eigene Mitteilung.) In den letzten Sitzungen des Wirtschaftskomitees des Ministerrats bezüglich der Auslandspässe ist beschlossen worden:

Kürzung der Termine bei der Ausgabe von Auslandspässen auf drei Monate und Erhöhung der Passgebühren auf 500 Zloty. Änderung der Ausführungsbestimmungen über die Erteilung von ermäßigten Pässen, die bisher auf Grund von Bescheinigungen der betreffenden Ministerien erteilt wurden. Solche Pässe sollen von nun an nur noch mit Genehmigung des Finanzministeriums erteilt werden. Außerdem soll die Ausgabe der billigeren Pässe mit Genehmigung der Delegierten der Finanzbehörden bei den Verwaltungsbehörden der 2. Instanz, also bei den Wojewodschaften, erfolgen.

## Deftliche Sorgen.

Der „Kurjer Polski“ erörtert in seiner Nummer 232 vom 25. August eine Frage, die in der nächsten Zeit aktuelle Bedeutung gewinnen kann. Das genannte Blatt schreibt: Mit dem Moment, da die frühere Wrangel-Flotte unter der roten Flagge aus Bizerta ins Mittelmeer zieht, um der alten Spur der Argonauten auf ihrer Fahrt nach dem Goldenen Vließ folgend, sich nach dem russischen Gestade des Pontos zu begeben, taucht auch aus dem unruhigen Fluten der Weltpolitik die Frage des Schwarzen Meeres, Konstantinopels und der Meerengen auf. Es kann dies auch Polen nicht gleichgültig sein. Man darf nicht vergessen, daß Polen nicht bloß ein baltisches, sondern auch ein Schwarzes Meer-Staat ist, wenn auch nicht in geographischem, so doch in geopolitischem und wenn nicht in geopolitischem, so doch in politischem Sinne dieses Wortes. Unsere Schwarzes Meer-Ufer sind der Laujaner Freundschaftsvertrag mit der Türkei, der Rigauer Friedensvertrag mit Rußland, der Bukarester Bündnisvertrag mit Rumänien. Jedes dieser diplomatischen Instrumente, aber hauptsächlich das letztere, führt unsere Auslandspolitik direkt in das Zentrum des Problems der Quadratur des Kreises, das den Namen Schwarzes Meer-Frage führt. Schon mehr als vier Jahre sind verlossen seit dem Tage des Abschlusses des polnisch-rumänischen Defensiv-Vertrages, der der Form und dem Inhalt, seiner Ursache und seinem Zwecke, aber nicht seiner Kraft und Dauer nach dem österreichisch-rumänischen Vertrage aus der Zeit nach dem Berliner Kongress so täuschend ähnlich ist. Vom 3. März 1921 an verbreitete sich mit Notwendigkeit der Kreis der polnischen politischen Interessen nach jenem geheimnisvollen Osten, von dem aus ein Überfall auf Rumänien gemäß dem ersten Artikel der Konvention für Polen den casus belli bildet.

Und es geschieht dort im Osten vieles. Weder Sevres noch Lausanne haben die Orientfrage zu Grabe getragen. Worauf beruht sie? Es ist nicht schwierig, dies zu präzisieren. Sie beruht darauf, daß sich dort zwei Linien einer weltpolitischen Expansion kreuzen. Die Linien zweier früher europäischer, heute außeruropäischer Mächte, nämlich der britischen und der südrussischen. Die Engländer bauen nach dem Kriege ein größeres Britannien auf, ein afrikanisch-asiatisch-australisches Imperium, das sich nach drei Seiten rings um den Indischen Ozean herum ausbreitet, der schon heute ein britischer Binnenmeer ist. London genügt nicht der Luft- und der Wasserweg nach Indien, es braucht auch noch den Landweg nach dem teuersten Kleinod der englischen Krone, auf das Großbritannien heute weniger als jemals verzichten kann. (Rede Lord Reading in Simla am 20. d. M.) Nicht bloß Mossul, sondern auch die Meerengen sind nach Ansicht des Foreign Office ein Ausfallstor, von wo ein Flankenangriff auf die Hauptarterie der Verbündungen des Imperiums droht, auf den sprichwörtlichen Hals, der das Haupt Alt-Englands mit dem Leibe verbindet, d. h. mit den anderen Teilen des Verbandes der Nationen, den man unter dem Namen Großbritannien kennt. Deshalb möchte auch der britische Reptum am liebsten den dritten Baden seines Dreizacks in Konstantinopel einschlagen, zwei weitere sind in Gibraltar und Singapur. Schon Napoleon sagte ähnlich, daß wer Herr in Konstantinopel sein werde, Herr der Welt sein werde. Aber ein Hindernis (für England) besteht darin, daß in diesem Zentralknoten, nämlich in den Meerengen, England auf eine vielleicht noch härtere Macht stößt, da sie in den natürlichen Verhältnissen wurzelt, nämlich auf dem russischen Drang nach Süden zum Meere. Wenn auch Rußland von den drei großen Meeren noch nicht eins für sich gewonnen hat, um sich einen Platz an der Sonne zu beschaffen (Ostsee, Mittelmeer, Stillen Ocean), so erscheint im Lichte der letzten Vorkommnisse der Marsch zum Mittelmeere durchaus nicht unwahrscheinlich. (Von Westen die Mauer der Baltischen Staaten, im Osten das Gelbe Imbrokio.)

Einer der hervorragendsten preussischen Staatsmänner sagte: Wie die Zugvögel infolge eines wunderbaren Dranges im Herbst ihren Flug nach wärmeren Ländern beginnen, wie die Bienen unter einer neuen Königin ausfliegen, um ein neues Reich zu bilden, so wird Rußland durch einen natürlichen Instinkt in Richtung auf ein warmes Meer, nämlich nach Konstantinopel, gedrängt. (Zitat aus

land, das rote Russland wie das Weiße, das Russland des Kallinin und des Trozki, wie das Russland der Katharina und Peters des Großen. Was ist denn der Kampf um Dekarabien anders als der Versuch, auf dem Wege zur Kuppel der Sophien-Moschee zu gelangen? Aber das auszuführen ist nicht so leicht, wie es Dostojewski erschien, der das Wort geprägt hat, daß Konstantinopel früher oder später uns gehören müsse. Denn auf der Kuppel der Sophien-Moschee haben die rote Standarte, der Union-Fackel und noch drei andere miteinander rivalisierende Fahnen nebeneinander keinen Platz. Von Konstantinopel träumen in ihren Maximalprogrammen nicht bloß England und Russland, sondern auch Griechenland und Bulgarien.

Nach dem Weltkriege, der im nahen Osten begann und dort auch endete, zeigte es sich zweifellos, daß eine territoriale Lösung der Frage dadurch, daß man der Türkei Konstantinopel und damit den Schlüssel zum Schwarzen Meer abnahm, unmöglich war ohne einen neuen Weltkrieg. Das schwierige Problem versuchte man auf einer anderen Plattform zu lösen, nämlich durch eine Revision der Politik betreffs der Meerengen, die bisher auf den Verträgen von London aus den Jahren 1841 und 1870, auf dem Pariser Vertrag vom Jahre 1857 und auf dem Berliner vom Jahre 1878 beruhte. Die Formel betreffs der Meerengen an den Dardanellen und dem Bosporus muß vor allem auf eine Frage Antwort erteilen: ob die Meerengen für eine Kriegsflotte geöffnet oder geschlossen sein sollen. Die Entwicklung der Ereignisse antwortet mit Theben, Antiochien und Sythien. Der Stand der Dinge vor dem Kriege war: Schließung der Meerenge (die sogenannte Ancienne règle de l'Empire Ottoman). Nach dem Kriege standen die Dinge so: Öffnung der Meerengen (Pax anglo-turcica in Sedres). Die letzte jetzt gültige Konvention über die Meerengen, die von Lausanne geschlossen am 25. Juli 1923, stellt fest, daß „tertium datur“ (ein drittes) gegeben ist. Der Schließung und der Öffnung der Tore steht man den Grundfakt der angelehnten Tore entgegen. Das Schwarze Meer soll nicht mehr eine reine und schamhafte Jungfrau sein, die nicht für den ersten besten zugänglich ist, wie die türkischen Diplomaten im 18. Jahrhundert sagten, aber sie soll auch nicht das Feld für die Manöver der britischen Überbreadnaughts sein. Der § 2 des Annexes zu dem zweiten Artikel der Zusatzkonvention über die Meerengen am Art. 23 des Friedensvertrages von Lausanne skizziert sechs pedantisch aufgestellte Situationen: Frieden, Krieg, in dem die Türkei neutral, Krieg, in dem die Türkei Mitkämpfer ist usw. usw. Den Staaten ist es gestattet, ins Schwarze Meer das Maximum der stärksten Flotte eines angrenzenden Staates hineinzubringen mit dem Vorbehalt, daß es in jedem Falle gestattet sei, ins Schwarze Meer drei Schiffe zu entsenden, von denen keines mehr als 10000 Tonnen haben darf.

Das Lausanner Kompromiß befriedigt niemanden. Die großen angelfächischen Mächte verlangen die Einfahrt ohne Vorbehalt und ohne Beschränkung. Die Türkei ist damit gern einverstanden, daß man sie als Wächter am Bosporus pensioniert, aber sie empfindet es schmerzhaft, daß durch die Konvention ihre nationale Souveränität eingeengt ist. Rumänien, das die Zuknebelung des Schwarzen Meeres durch Moskau befürchtet, wünscht eine mögliche Erweiterung der Seefreiheit auch in den Meerengen. Russland führt, wie man aus der Geschichte weiß, eine doppelte Politik betreffs der Meerengen. Es verlangt Schließung derengen, wenn es schwach ist und in der Defensive, und verlangt ihre Öffnung, wenn es stark ist und offensiv. Augenblicklich wird durch Tschitscherin in Lausanne und Behrens in Rom aus leicht begreiflichen Gründen für die Wiederherstellung des Status quo Stimmung gemacht. Ob unter diesen Umständen die Einfahrt eines neuen sowjetischen Geschwaders ins Schwarze Meer, in dem Augenblicke, wo man aus Konstantinopel ein europäisches Geis des Südens machen will, in das Wespennest der widerstrebenden Interessen und Ideen nicht? ...

## Ein deutsch-polnischer Streitfall.

Entscheidung des Haager Schiedsgerichts.

Aus dem Haag wird telegraphisch unterm 25. August gemeldet: Im großen Rechtsaal des Friedenspalastes wurde heute mittag in öffentlicher Sitzung die Entscheidung des Ständigen Internationalen Gerichtshofs im deutsch-polnischen Streitfall bezüglich bestimmter deutscher Interessen in Polnisch-Obererschlesien bekanntgegeben. Der Gerichtshof weist die polnische Einrede der Unzuständigkeit des Ständigen Internationalen Gerichtshofs zurück, erklärt das deutsche Rechtsersuchen für formell berechtigt und behält sich vor, demnächst in der Hauptsache zu verhandeln. Der Präsident wird die Termine für die Einreichung der Anträge und Ausführungen der Parteien für das weitere schriftliche Verfahren festsetzen.

Es handelt sich bei diesem Streitfall um die Fabrik in Chorzow und um die Enteignung von 12 Großgrundbesitzern in Oberschlesien.

## Die Gerüchte über eine Rekonstruktion des Kabinetts

sind bekanntlich demontiert worden. Von dem Dementi nehmen indessen die Blätter nur mit Reserve Akt, und deshalb ist es nicht ohne Interesse, was die Lodzer „Republika“ zu den Gerüchten schreibt:

Der Abg. Bdzichowski ist Referent der Budgetkommission, und er erfreut sich im Sejm selbst bei seinen politischen Gegnern großer Wertschätzung. Was den General Sikorski anlangt, so wird die Stellung innerhalb des Kabinetts, die er künftig übernehmen sollte, nicht genannt. Das zuerst aufgetauchte Gerücht, daß er zurücktrete, um dem Marschall Pilsudski die Rückkehr in den aktiven Militärdienst zu ermöglichen, ist offenbar Unsinn, um so mehr angesichts des in letzter Zeit verschärften Verhältnisses zwischen Sikorski und Pilsudski. Möglich ist es dagegen, daß General Sikorski das Amt des Vizepremier übernimmt, das seit dem Rücktritt des Herrn Thugutt unbesetzt ist, wobei er gleichzeitig sein bisheriges Ressort beibehalten würde. Auf diese Weise würde er dem Premier viele Sorgen abnehmen, und Herr Grabski könnte sich besonders den Finanzaufgaben widmen. Wahrscheinlich hat dieserhalb der Ministerpräsident bereits mit Herrn Sikorski gesprochen.

Spät abends haben indessen, wie das genannte Lodzer Blatt weiter meldet, dem Ministerpräsidenten nachstehende Kreise energisch die Gerüchte über eine Rekonstruktion des Kabinetts demontiert. Das genannte Blatt nimmt aber nur mit Vorbehalt von diesem Dementi Vermerk.

## Die Nordstaatent Konferenz.

OC. Helsingfors, 24. August. Die Konferenz, welche die Außenminister der baltischen Staaten und Polens am 25. August in Reval eröffnen wollten, wird infolge des tragischen Todes des letzten Außenministers bis Anfang September vertagt und soll dann in Oulu stattfinden. Am Freitag weilte der estnische Außenminister in Helsingfors und in einer Besprechung mit dem finnländischen Außenminister wurde bereits damals ein kurzer Aufschieb der Konferenz beschlossen, da die finnländische Regierung durch den Besuch des schwedischen Königs in Anspruch genommen und an den Vorbereitungen zur Konferenz behindert war.

OC. Warschau, 24. August. Die Vertagung der Vierstaatentkonferenz, die nunmehr in Genf und erst am 5. Sep-

tember stattfinden soll, wird in Warschau als ein Mißerfolg der polnischen Balkenstaaten-Politik aufgefaßt. Man hatte in Polen von dieser Konferenz einen wesentlichen Schritt auf dem Wege zum Balkenbunde erhofft und die Vertagung, die mit einer gleichzeitigen Beschränkung der Verhandlungen auf die aktuellen Völkerbundsprobleme verbunden ist, bedeutet eine Enttäuschung. Die Hauptursache sieht man in dem Verhalten Finnlands, welches gegen das von dem estnischen Minister Puuta entworfene Konferenzprogramm, das eine Einigung hinsichtlich der außenpolitischen Richtlinien der beteiligten Staaten vorsah, Widerspruch erhob, da es gegen die von diesem Programm Polen eingeräumte Stellung schwere Bedenken gehabt hätte. Wie die Warschauer Blätter aus zuverlässiger Quelle wissen wollen, soll diese Stellungnahme Finnlands durch den Einfluß Englands noch eine bedeutende Stärkung erfahren haben, da England einen Balkenbund unter polnischer Führung ablehne. Der Besuch des schwedischen Königs lenke außerdem die Blicke der finnländischen Politiker wieder mehr in die skandinavische Richtung. In Warschauer politischen Kreisen verlautet auch, daß der estnische Außenminister Puuta nach Beginn der Parla mentssession zurücktreten werde.

## England liquidiert deutsches Kirchengut in Palästina.

Am letzten Tage der zugelassenen einjährigen Frist hat England von der ihm durch den Lausanner Friedensvertrag eingeräumten Liquidationsbefugnis Gebrauch gemacht, um einen Teil des deutschen protestantischen Grundbesitzes in Jerusalem zu enteignen. Es handelt sich um den sogenannten Muristan, der als der angeblische einstige Sattelplatz der Johannes-Ritter und als einziges noch ausbaufähiges Gelände innerhalb des alten Jerusalem unschätzbaren Wert besitzt. 1869 erhielt König Wilhelm von Preußen anlässlich der Jerusalem-Fahrt des damaligen Kronprinzen Friedrich Wilhelm das Grundstück als persönliches Geschenk des Sultans. 1893 hat der vormalige Kaiser das Grundstück der evangelischen Jerusalems-Stiftung für kirchliche Zwecke überwiesen. Für das Bestitztum, auf dem u. a. die 1898 eingeweihte Erlöserkirche erbaut wurde, interessierte sich neuerdings der englische Zweig des Johannes-Ritter-Ordens, und es waren deshalb Verhandlungen wegen Verkauf eines Teils eingeleitet. Ohne das Ergebnis dieser Verhandlungen abzuwarten, hat England nunmehr zu Gewaltmaßregeln gegriffen und die Liquidationsklausel des Lausanner Vertrages zur Anwendung gebracht. Gewisse Anzeichen lassen es, wie die „D. Allg. Ztg.“ meint, als nicht ganz ausgeschlossen erscheinen, daß England möglicherweise nicht die letzten Folgerungen des Gewaltaktes ziehen wird. Man wird dringend wünschen müssen, daß diese letzte Hoffnung sich nicht als trügerisch erweist.

## Also doch polnisch-litauische Unterhandlungen.

Warschau, 25. August. PAZ. Am 31. d. M. sollen in Kopenhagen unmittelbare Unterhandlungen zwischen den Delegierten der polnischen und der litauischen Regierung beginnen. Die Verhandlungen werden wirtschaftliche Fragen zwischen Polen und Litauen betreffen, im besonderen auch die Frage Memel. Die Leitung der polnischen Delegation wird der Minister Leon Wasilewski übernehmen.

## Eine Sowjetflotte im Mittelmeer?

Wien, 25. August. PAZ. Das neue 8-Uhr-Blatt meldet aus Moskau, daß die hiesigen politischen und militärischen Kreise beabsichtigten, eine Flotte nach dem Mitteländischen Meere zu entsenden, zum Besuch griechischer und italienischer Häfen. In Sowjetkreisen erklärt man, daß dieser Besuch einen freundschaftlichen und friedlichen Charakter haben soll.

## Geldsendung per Flugzeug.

1/2 Millionen Pfund Sterling mit Flugzeug von Berlin nach England gebracht.

London, 25. August. PAZ. Heute traf ein deutsches Flugzeug des Jander-Typs in Croydon (an der englischen Südküste) ein. Das Flugzeug brachte aus Berlin deutsche Obligationen, die auf eine Summe von 960000 Pfund Sterling lauten. Diese Summe bildet einen Teil der Sicherheitsleistung für die Dawesanleihe durch die Reichsbank. Die Obligationen wurden in der Originalverpackung, die mit dem Siegel der Reichsbank versehen ist, unter starker Polizeiskorte nach der Bank von England gebracht.

## Republik Polen.

Untaten der Sowjets.

3 Warschau, 26. August. (Eig. Drahtbericht.) Über Wilna wird hierher gemeldet, daß die Sowjetbehörden in Minsk 60 gefangen gehaltene Polen erschossen haben, die unter dem Verdacht standen, Begünstiger der weißrussischen Aufständischen gewesen zu sein. In Warschau sieht man diese Untat der Bolschewisten, wenn sie auf Wahrheit beruhen sollte, als Vergeltungsmaßnahme für die Erschießung der Kommunisten Hibner, Rutkowski und Kniewski an, was die bolschewistische Presse zugeben soll.

Verlegung der Residenz des Staatspräsidenten.

Die Residenz des Präsidenten der Republik wird demnächst aus dem Belvedere in das königliche Schloß verlegt werden. Die Renovierung des Schlosses, die schon längere Zeit vor sich geht, ist beendet.

Anwachen der Arbeitslosenzahl.

3 Nach den letzten amtlichen Angaben betrug die Zahl der angemeldeten Arbeitslosen am 8. August insgesamt 175380 Personen. Innerhalb einer Woche fanden in Oberschlesien etwa 1500 Arbeitslosenmeldungen statt. Im Dombrowaer Industriebezirk vergrößerte sich die Zahl um 250 Arbeitslose.

## Deutsches Reich.

Ehrengrabmal für Friedrich Ebert.

Die Reichsregierung hat dem Künstler Peter Behrens den Auftrag gegeben, ein Ehrenmal für das Grab des ersten deutschen Reichspräsidenten, Friedrich Ebert, auf dem Seidelberger Bergfriedhof herzustellen. Die Lage des Grabes unmittelbar vor dem hoch aufragenden Friedhofskreuz ist nicht die Aufstellung eines hohen Gedenksteines, und es ist schon unmittelbar nach der Beisetzung Eberts von Frau Louise Ebert der Wunsch ausgesprochen worden, das schöne Kreuzfeld an seinem bisherigen Standorte zu belassen und das später zu errichtende Gedenkzeichen für ihren Mann so zu gestalten, daß die Wirkung des Kreuzfeldes nicht beeinträchtigt werde.

Die Leichen der im Kriege gefallenen Söhne Eberts sollen ebenfalls nach Heidelberg überführt werden und zu beiden Seiten des Grabes des Vaters

ihre letzte Ruhestätte finden. Die drei Gräber werden dann durch eine lebende Hecke zu einem Familiengrabe vereinigt. Die Ausschmückung und der Unterhalt des Grabes Eberts geschieht auf Kosten des Reiches.

Mutige Krawalle in Gelsenkirchen.

Der Werwolf Gelsenkirchen veranfaßte in Verbindung mit seiner Bannerwehre am vergangenen Sonntag einen „Deutschen Tag“. Der Umzug, an dem auch die deutsche Volkspartei teilnahm, wurde von kommunistischen Stoßtruppen gestört. Es gelang diesen, einen Teil der Nationalsozialisten abzubringen. Bei den Kämpfen fielen mehrere Revolverkugeln. Sieben Mitglieder der Nationalsozialisten wurden, der „Voss. Ztg.“ zufolge, zum Teil schwer verwundet. Die Polizei verhaftete etwa 30 Mitglieder des roten Frontbundes, bei denen Waffen gefunden wurden.

Düsseldorf und Duisburg befreit nach 4 1/2 Jahren.

Düsseldorf, 25. August. Heute vormittag gegen 9 Uhr haben die letzten Truppen der französischen Besatzung Düsseldorf verlassen, und damit ist der Brückenkopf Düsseldorf nach fast 4 1/2-jähriger Besetzung wieder frei geworden. Die Truppen zogen über die Rheinbrücke in das linksrheinische besetzte Gebiet ab.

## Aus anderen Ländern.

Tschechische Zwangsverwaltung im deutschen Marienbad.

Aus Prag wird gemeldet: Das tschechische Bohemian hat über die Marienbader Bäderbesitzungen des Stiftes Tepl die Zwangsverwaltung ausgesprochen. Die Amtsräume, Kassengelder, Bücher und das gesamte Inventar wurden von einer Kommission beschlagnahmt. Der Oberdirektor des Stiftes wurde sofort abgesetzt und der Beamtenschaft in tschechischer Sprache mitgeteilt, daß sie von nun an der Zwangsverwaltung untersteht.

## Rundschau des Staatsbürgers.

Zu den Stadtverordnetenwahlen.

Die Geschäftsstelle der deutschen Abgeordneten in Bromberg, Goethestraße (ul. 20. stycznia 20. r.) Nr. 37, bittet uns mitzuteilen, daß sie zur Auskunft über Angelegenheiten der Stadtverordnetenwahlen jederzeit bereit ist. Sie bittet die deutschen Wahlschüsse, mit ihr Verbindung aufzunehmen, soweit sich diese Verbindung nicht durch die Fühlung mit den anderen Geschäftsstellen der deutschen Abgeordneten erledigt. Es wird darauf hingewiesen, daß das Wahlreglement in Nr. 14 der polnischen Gesetze und Verordnungen in deutscher Übersetzung, herausgegeben von der Geschäftsstelle Posen der deutschen Sejm- und Senats-Abgeordneten für Posen und Pommerellen, unter Einschluß der neu erschienenen Verordnung des Innenministeriums vom 30. 6. 25 erschienen ist. Die Nummer kostet 1,50 Zloty und ist von der Geschäftsstelle Posen (Poznań), Waly Leszczyńskiego 2, zu beziehen.

Zurückziehung der Landwirtschaftskredite.

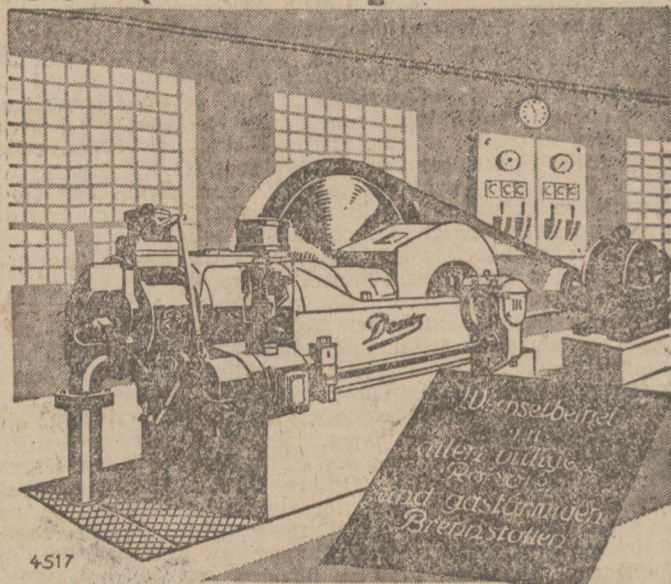
Große Panik unter den Landwirten hat der Beschluß des Finanzministeriums hervorgerufen, wonach die den Landwirten im Herbst und im Frühjahr gewährten Kredite in den Monaten August und September rückwärtslos eingezogen werden sollen. Die Höhe der Kredite, die durch die Bank Gospodarstwa Krajowego und die Bank Polska den Landwirten gewährt wurden, beläuft sich auf etwa 70 Millionen Zloty, wovon 14 Millionen im August, 11 Millionen im September, 17 Millionen im Oktober, 22,5 Millionen im November und 6 Millionen im Dezember zurückzuzahlen sind. Irgendwelche Prolongate sollen grundsätzlich nicht erteilt werden. Außerdem hat die Bank Polska im Einvernehmen mit dem Finanzministerium beschlossen, auch die anderen Kredite zu begrenzen. Neue Kredite werden überhaupt nicht mehr erteilt. Von offizieller Stelle verlautet, daß diese Anordnungen für die Sicherheit des Zloty zur Notwendigkeit geworden sind.

Die Zinszlotyscheine 1. und 2. Emission von 1919 und 1924

verlieren erst mit dem 30. September, wie berichtigend gemeldet wird, ihren Umlaufwert, und nicht schon am 31. August.

# DEUTZ

## Dieselmotoren ohne Kompressor



## Motorenfabrik Deutz A-G

### Köln-Deutz

Vertreter für Freistaat Danzig und Pommerellen

soweit früher westpreussisches Gebiet:  
Ingenieur Max Schwentkowski, Danzig-Langfuhr,  
Brunshöferweg 47, Telefon 41408.

Vertretung für Posen: Inzynier Czeslaw Gottschalk,  
Poznań, ul. Spokojna 12.

Technische Messe Leipzig 30. 8.—9. 9. 1925  
Freigelände vor Halle 11, Stand 132, 134, 136.

Pommerellen.

27. August.

Grudenz (Grudziadz).

Ein eigenartiges Geschäft.

Vor einigen Tagen wollte der Bäckermeister R. einem Fleischermeister W. sein Grundstück, bestehend aus einem Häuschen mit Hof, verkaufen. Auf bisher noch unaufgeklärte Weise verkaufte er dem W. aber sein Haus mit Bäckerei in einer anderen Straße für denselben Preis von 2000 Zl. Er freute über dieses gute Geschäft steckte der W. den Kaufvertrag in die Tasche, bezahlte 2000 Zl und wollte gerade das gute Geschäft "begleichen" gehen, da der Wert des gekauften Objektes die bezahlte Summe vielfach überstieg. Inzwischen besann sich der R. darauf, was für eine große Dummheit er soeben gemacht hatte. Er lief hinter dem Käufer her und bat mit Tränen in den Augen um Rückgängigmachung des Kaufes. Nachdem er ihn eine Zeit in Ungewissheit gelassen hatte, erklärte sich der W. schließlich damit einverstanden. Die ganze Angelegenheit endete damit, daß der R. für seine Unachtsamkeit zweimal die Kosten des Abschlusses eines Kaufvertrages zahlen und außerdem ein solides Abendbrot spendieren mußte.

\* Vorsicht bei Geldüberweisungen! Wie der "Glos Pomorskie" meldet, hat am letzten Sonntag gegen 2 Uhr nachmittags ein hiesiger Bürger einen eingeschriebenen Brief an seine Schwester, die in der Umgegend von Posen wohnt, aufgegeben und 50 Zl Bargeld hineingelegt. Gestern nun erhielt der Absender die Nachricht, daß die Schwester wohl den Brief, aber ohne Inhalt erhalten habe. Der Fall möge als Warnung davor dienen, Geldbeträge anders als durch Postüberweisung zu versenden.

\* Durch Zufall vergiftet hat sich die Frau Boleslawa Range. Sie wollte einen Koffein trinken, trank aber irrtümlicherweise eine andere Flüssigkeit und verstarb nach einiger Zeit. Die Sektion der Leiche, deren Ergebnisse noch nicht bekannt sind, fand bereits statt.

Thorn (Torun).

\* Mangelnde Straßenreinigung. Eine Straße, die kaum jemals durch die Straßenreinigungsleute gesegt wurde, ist die Uferstraße (Kabrzejcie), die von vielen Bürgern zu Abendspaziergängen benutzt wird. Dort muß man statt der frischen Luft staubige einatmen, da infolge der häufigen Kohlenverladungen um sich große Massen von Staub angesammelt haben, die beim leichten Windhauch in die Luft steigen. Andere Straßen werden zweimal oder noch öfter täglich gesegt und geprügelt, nur diese Straße ist vollständig vergessen.

\* Mieterelbsthilfe. Da sich viele Hauswirte um die innere Instandsetzung ihrer Häuser nicht kümmern und letztere verkommen — trotzdem sie noch eine gute Fassade haben —, so haben sich hier die Mieter mancher dieser Häuser zusammengesprochen und eine gründliche Renovierung auf eigene Kosten vornehmen lassen. Den Betrag wollen sie später von der Miete abziehen. Durch eine solche "Mieterelbsthilfe" sind schon so manche Häuser im Innern gut repariert worden, und auch Dächer werden auf diese Weise instandgesetzt.

\* Unterbrochene Tiefarbeiten. Schon seit mehr als fünf Wochen sind am Weichselufer mehrere große Böcher ausgehoben worden, um die Gasleitung zu reparieren. Leider hat man nur die Löcher ausgehoben, die weiteren Arbeiten dagegen unterlassen. Diese Vertiefungen bilden ein schweres Verkehrshindernis, zumal einige sogar des Nachts ohne Beleuchtung sind, was leicht zu Unfällen führen kann. Wenn man solche Arbeiten vornimmt, dürfte man sie doch nicht viele Wochen liegen lassen.

\* Wasserrohrbruch. Am Dienstag vormittag entstand ein großer Rohrbruch der Wasserleitung in der ul. Mostowa (Brückenstraße). Ein Wasserrohr unmittelbar unter dem Fahrdamm war geplatzt, und das Wasser schob einige Meter hoch heraus, um dann die Straße hinab zur Weichsel abzulaufen. Nachdem das ganze Rohrnetz abgesperrt worden war, wurde das Rohr bald instand gesetzt.

\* Wegen Betruges hatte sich der ehemalige Offizier der Wrangelarmee Mochaczyn vor der hiesigen Strafkammer zu verantworten. Er war im Jahre 1923 bei der "Reklama Pomorska" als Inseratensammler tätig. Wie sich später herausstellte, hatte er von mehreren großen Firmen Inseratenaufträge angenommen und auch die Beträge ein Kassiert, aber leider er-

schienen die Inserate nicht in den Zeitungen, weil M. sie diesen nicht übergeben und die ein Kassierten Beträge unterschlagen hatte. Bei der Verhandlung ergab sich, daß M. stark dem Betäubungsmittel Kokain verfallen ist, und die strafbaren Handlungen unter der Einwirkung dieses Giftes verübt hatte. Drei Ärzte bestätigten diesen Sachverhalt. Infolgedessen sprach der Gerichtshof den Angeklagten frei.

\* Gulusee (Chelmza), 25. August. Ein Bubenstreich wurde in der Nacht zum Sonntag auf dem Weidplatz ausgeführt. Schmutzstiefeln sind über den Baum gefesselt und haben die auf dem Plage aufgestellten Bänke mit Teer bestrichen, so daß am Sonntag, wo sich bei dem prachtvollen Wetter viele Spaziergänger in den Anlagen ergingen, die Bänke nicht zu benutzen waren. Die Empörung über den nichtsnutzigen Streich war allgemein und es wäre zu wünschen, daß die Täter gefaßt und exemplarisch bestraft würden.

\* Dirschau (Tczew), 26. August. Gestern in den Morgenstunden ging auf einem Stoppelfelde nordöstlich von Dirschau ein auf dem Fluge von Dirschau nach Danzig begriffenes Funkers-Passagier-Flugzeug nieder. Schon auf dem Fluge über Marienwerder geriet der Apparat in heftige Böen, doch konnte dank der geschickten Führung des deutschen Piloten eine Landung auf deutschem Boden vermieden werden und wurde erst auf Freistadtgebiet bei Dirschau ohne jede Störung glatt bewerkstelligt. Außer einem zweiten Führer befanden sich in dem Flugzeug noch zwei Passagiere. Nachdem sich der starke Wind gelegt hatte, startete der Apparat dann ohne jede Störung zum Endflug nach Danzig.

\* h. Görzno, 25. August. Nach langen regenlosen Wochen, deren Folgen sich in der Landwirtschaft bemerkbar machten, zog in den Nachmittagsstunden des heutigen Tages ein Gewitter auf, das von einem wolkenbruchartigen Regen begleitet war. Es goß in Strömen, und die Wege wurden berart überflutet, daß sie längere Zeit unter Wasser standen.

\* Konik (Chojnice), 26. August. Ein verbrecherischer Plan der mit dem Raubmord des Polzischen Jagoda eng zusammenhängt, wurde im hiesigen Gefängnis entdeckt. Als der Anschlag Jagodas bekannt wurde, meldete sich beim Wärter ein Gefangener der hiesigen Strafanstalt und teilte mit, daß er eine wichtige Aussage zu machen habe. Dem Richter vorgeführt, erzählte er, wie das "Kon. Tagebl." berichtet, folgendes: Einige Zeit vorher hätte er mit einem inzwischen entlassenen Sträfling in der Zelle den Plan zu einem Einbruch in das Finanzamt (Urząd Skarbowy) besprochen. Der Komplize, der früher entlassen wurde, sollte in der Zwischenzeit bis zu seiner eigenen Entlassung heimlich die Grenze überschreiten, sich in Deutschland falsche Papiere und Einbrecherwerkzeug verschaffen und die Entlassung des anderen Sträflings (also die des Auslagers) abwarten. Gemeinsam wollten sie dann den Einbruch in das Finanzamt ausführen, derart, daß sie zunächst nach ausführlich besprochenem Plane ein Betäubungsgas durch das Schlüsselloch in das Wachzimmer entlassen, darauf den bewußtlosen Polizisten fesseln und fesseln und alsdann das Kassenzimmer gewalttätig öffnen wollten. Unter Umständen sollte ein Stück Mauer zum Kassenzimmer ausgebrochen werden. Hierauf beabsichtigten sie den Geldschrank des Finanzamtes mittels autogenen Schweißapparates aufzuschmelzen und den Raub zu teilen, worauf sie vermöge ihrer falschen Papiere über die Grenze verschwinden wollten. Soweit die Angaben des inzwischen auch entlassenen Häftlings. Sicher hat er seine Denunziation in dem feiten Glauben gemacht, sein schon entlassener Zellenkumpan hätte den Einbruch, den in Wahrheit Jagoda ausführte, allein unternommen und ihn den noch inhaftierten Sträfling, dabei um sein "Erbe" betrogen.

\* h. Strassburg (Brodnica), 25. August. Auf dem Montag-Wochenmarkt zahlte man folgende Preise: Butter 1,80—2, Eier 1,40, Zwiebeln 30, Tomaten 50, Gurken (Mandel) 60, Apfel 10, Birnen 20, Kartoffeln (Ztr.) 2,00, Enten 2,00, Kuchel 2,50—3 das Paar. — Die staatliche Oberförsterei Zbiezno, Kreis Strassburg, veranstaltet am Mittwoch, 9. September d. J., um 9 Uhr vormittags eine Holzversteigerung im Demejstischen Gasthause zu Zbiezno. Zum Verkauf gelangt Brennholz für den Lokalverbrauch. Gleichzeitig findet die Versteigerung des zweiten Grasschnittes auf den Wiesen des Schutzbezirks Ryteboto statt. — Am letzten Sonntagabend wollten vier junge Burschen aus Polnisch-Brzozie (Polstkie Brzozie) mittels eines Fischerkahnes über den See nach Janowo fahren, um an einem Vergnügen teilzunehmen. Als sie auf dem See waren, schlug der Kahn um. Drei Burschen konnten

sich retten, während der vierte, der Besitzersohn Stanislaus Koscian, 24 Jahre alt und der einzige Sohn seiner Eltern, ertrank.

Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Lodz, 24. August. Das Lodzer Militärbezirksgericht verhandelte gegen den Soldaten des 74. Infanterie-Regiments in Lubliniec, Stefan Podgurecki, der der Gehorsamsverweigerung seinen Vorgesetzten gegenüber angeklagt war. Podgurecki, der im Februar v. J. zum Heeresdienst einberufen worden war, weigerte sich, mit der Waffe in der Hand zu dienen, wobei er erklärte, daß er Baptiste sei und seine Religion es ihm nicht gestatte, eine Waffe in die Hand zu nehmen. Der Regimentskommandeur Oberst Milobrowski setzte sich in dieser Angelegenheit mit dem Kriegsministerium in Verbindung, von dem er den Bescheid erhielt, daß vom Heeresdienst mit der Waffe nur Baptisten befreit werden können, die nachweisen, daß sie sich bei der Registrierung im Kreisergänzungskommando als Baptisten eintragen ließen oder die von Geburt aus Baptisten sind. Das Urteil lautete auf neuen Monat Gefängnis unter Anrechnung der dreimonatigen Untersuchungshaft und auf Versetzung in die zweite Soldatenklasse.

\* Lodz, 25. August. In der Gubernatorska Straße suchten vorgestern drei Kinder eine Granate, die sie gefunden hatten, zu zerlegen, indem sie sie mit Steinen zu bearbeiten begannen. Dabei explodierte die Granate, und zwei der Kinder wurden schwer verletzt. Dem siebenjährigen Stanislaw Wozniak wurden zwei Finger abgerissen, die sechsjährige Irena Baranek brühte einen Finger ein. — Vor Hunger brach in der Przenadzalniana-Straße die 28jährige obdachlose Maria Verminska völlig entkräftet zusammen. — In der Kopernika-Straße erlitt eine unbekannte Frau im Alter von etwa 40 Jahren vor Hunger einen Schwächeanfall.

\* Lodz, 26. August. Die Verwaltung der Lodzer Zweigstelle des Westmarkenvereins benachrichtigte die Polizei, daß der Inkassent des Verbandes, Josef Barczak für den Verband in Lodz eine größere Geldsumme gesammelt habe, mit der er geflohen sei. Die Höhe des unterschlagenen Betrages konnte bisher nicht festgestellt werden. — Auf dem Bahndamm bei Galkwiel fanden Bahnwärter die Leiche des Unteroffiziers Apolinary Rafota vom 4. Sanitätsbataillon. Der Tod war durch eine Revolverkugel verursacht worden, die im Kopf der Leiche steckte. Es konnte bisher nicht festgestellt werden, ob es sich um einen Mord oder Selbstmord handelte.

\* Warschau (Warszawa), 26. August. Ein ganz ungewöhnlicher Flugzeugunfall ereignete sich gestern mittag bei der Güterstation Praga. Der Führer eines Fokker-Jagdflugzeuges, Leutnant Cisecki, bemerkte, als er sich über der Eisenbahnbrücke befand, daß der Motor schlecht funktionierte. Der Piloter beschloß daher zu landen und näherte sich langsam dem Erdboden. Plötzlich gab es im Motor einen Knall und der Propeller stand still. Das Flugzeug fiel nun auf den Damm der Ringbahn, wobei der Rumpf des Flugzeuges auf einer Telegraphensäule aufgespießt wurde. Zu Hilfe herbeigeeilte Bahnarbeiter holten den Piloten aus dem zertrümmerten Flugzeug hervor. Die Überreste des Flugzeuges wurden nach dem Motorkopf Flugplatz gebracht. Leutnant Cisecki war während des Unfalles mit der Stirn gegen den Kolben des Maschinengewehres gestoßen und trug dabei eine Kopfverletzung davon.

Wirtschaftliche Rundschau.

Der Kohlenexport über Danzig hat, wie die "Agencia Wschodnia" meldet, in der letzten Zeit einen derartigen Umfang angenommen, daß sich die Beschaffung einer ganzen Anzahl technischer Vorrichtungen zum Verladen von Kohle für die nächste Zeit als unbedingt notwendig erwiesen hat. Andernfalls muß die Kohle auf Raden geschüttet werden. In dieser Angelegenheit soll für die nächsten Tage im Ministerium für Handel und Gewerbe eine Konferenz einberufen werden. Die Transporterleichterungen sind bereits soweit gegeben, daß der Transport der Kohle von Dirschau nach Danzig oder Gdingen nur noch drei Tage in Anspruch nimmt.

Denken Sie an die rechtzeitige Erneuerung des Abonnements!

Landwirtschaftl. Verein Dragasz

Sitzung Dienstag, d. 1. Sept., abends 6 Uhr im "Weißen Arng" zu Michelan.

- 1. Besprechung über Elektrifizierung der Niederung von Sartowitz bis Lubin. Anwesend ein Vertreter von der Siemens-Gesellschaft-Grudenz.
2. Vortrag über "Saatzeit und Anbau des Wintergetreides". Ref.: Herr Dipl.-Agr. Buchmann—Zuchtamt Zamarte, Kr. Konik.
3. Entgegennahme v. Bestell. auf Saatroggen.
4. Verschiedenes.

Klavier-Unterricht

Nehme Anmeldungen von Schülern entgegen. 10115 Ogrodowa 15, II, Agathe Prinz.

Drucksachen

in geschmackvoller Ausführung, zu billigen Preisen. H. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße Nr. 16.

Grudenz.

Venzke & Duday Grudziadz (Pomorze) Fernsprecher 88

Dachpappenfabrik Teerdestillation Baumaterialien empfehlen zur Bausaison

- unter bekannt günstigen Bedingungen: Asphalt-Dachpappen Asphalt-isolierpappen Steinkohlenteer Asphaltklebemasse Karbolinum Klienteer Motorentreiböl Naphthalin usw. Portland-Zement Stuck- und Mauergips Stückerkalk Rohrgewebe Schamottesteine Fußbodenplatten Tonkrippen.

Prämiiert auf der I. Pommerellischen Ausstellung für Landwirtschaft und Industrie in Grudziadz mit der großen, goldenen Medaille.

Neu! Bitte ausschneiden! Das ideale Rollwürfelspiel darf in keiner Familie, Hotel oder Restaurant fehlen.

Versand unter Einschreiben gegen Einsendung von 3.— Zl und 60 Kr Porto, zusammen 3,60 Zl. Bei größeren Mengen billiger. 10118 Schreiben Sie sofort an Arthur Balzer Chelmno. Telefon 136.

Kaufe Roggen, Weizen, Hafer, Gerste und Erbsen in jeder Menge. W. Wyrmyc, Grudziadz, Vansta 17.

Inserieren bringt Erfolg

Nehme in meinem Töchterpensionat Mädchen auf, welche Schulen besucht, ob. sich in Sprachen, Musik, Handarb., Mal. usw. fortbilden wollen.

Umgangssprachen franz. u. englisch. 8917 Frau A. Adamsta, früh. lang. Lehrerin und Erzieherin, Torun, Sutiennicka 2.

1-2 Schüler finden gute Penzion bei Frau Bloz, Torun, Sw. Duch 6.

Schmalz Margarine Speiseöl und billige Seife gebe jede Menge billig ab. 10149 Araczewski Torun, Ede Chelmiaska am Markt.

Thorn.

Strohelevator-Fabrikat, Lanz' sehr stabil, auf eisernen Rädern, sehr gut erhalten, hat abzugeben J. Kujawski, Fabryka Maszyn Torun Telefon 1485, 1026

Richtl. Nachrichten. Sonntag, den 30. Aug. 25. (12. n. Trinitatis). Mitt. evang. Kirche. Vorm. 10 1/2 Uhr: Gottesdienst, Pfarrer Seuer. St. Georgen-Kirche. Vorm. 9 Uhr: Gottesdienst, Mittwoch, abends 6 Uhr: Bibelfunde, Freispr. abds. 7 1/2 Uhr: Besprechung mit der konfirmierten Jugend, Pfarrer Smend. Neubruch. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst, Pfarrer Anuschet. Pensau. Nachm. 4 Uhr: Gottesdienst, Pf. Anuschet. Guttan. Nachm. 4 Uhr: Gottesdienst, Pf. Brohm. Sachienbrück. Nachm. 12 1/2 Uhr: Gottesdienst. Ostkolonien. Nachm. 8 Uhr: Gottesdienst. Kentschlau. Vorm. 9 Uhr: Kinder-Gottesdienst. 10 Uhr: Gottesdienst. Guttan. Nachm. 4 Uhr: Gottesdienst.

Ronik. Sonntag, den 30. Aug. 25. (12. n. Trinitatis). Landarmen-Anstalt. Vorm. 8 Uhr: Gottesdienst. Dreifaltigkeits-Kirche. Vorm. 10 Uhr: Predigt, Gottesdienst, danach Feier des heiligen Abendmahls.

# Flüssige Kohle.

Von Dr. Georg Schmitz.

(Nachdruck verboten.)

Vor kurzem ist es dem Heidelberger Professor Fr. Bergius nach jahrelangen Versuchen gelungen, Kohle zu verflüssigen und aus ihr Erdöl und im weiteren Verfahren Benzol zu gewinnen. Damit steht die deutsche Kohlenwirtschaft vor Umwälzungen, deren Bedeutung noch gar nicht abzuschätzen ist. Bei den in den letzten Jahren mit doppeltem Eisen betriebenen Arbeiten zur Gewinnung von flüssigen Brennstoffen aus Kohle sind in den jüngst vergangenen Monaten so bedeutende Fortschritte erzielt worden, daß die Großindustrie sich ansieht, diesen jüngsten Erfolg der deutschen Wissenschaft für die Wirtschaft auszunutzen, in der festen Zuversicht, schon in naher Zukunft Deutschland von der Einfuhr von Benzin — 1925 etwa 800 000 Tonnen im Werte von rund 200 Millionen Mark — völlig unabhängig zu machen.

Die wissenschaftliche Unternehmung der Kohle und ihres chemischen Aufbaus, um die sich das Kohlenforschungsinstitut in Mülheim a. d. R. besonders verdient gemacht hat, ist durch den Mangel an flüssigen Brennstoffen, unter dem das Deutschland der Kriegs- und Nachkriegszeit zu leiden hatte, machtvoll gefördert worden. Bei diesen Arbeiten ging man zunächst von den Stoffen aus, die bei der Leuchtgasherstellung und der Kokerei als sogenannte Nebenprodukte anfallen: von Benzol und Teer. Vor allem der unscheinbare Teer, einst in Gasanstalten und Kokereien als lästige Beigabe betrachtet, hat sich als ein außerordentlich wertvoller Rohstoff erwiesen, aus dem sich, vor allem in der Form des Urreiers, durch Destillation petroleumähnliche Produkte gewinnen lassen, die das Erdöl und seine Destillationsprodukte völlig zu ersetzen imstande sind. Dieses Verfahren zur Gewinnung der in der Kohle enthaltenen Wertstoffe stellt aber einen Umweg dar, der die Wirtschaftlichkeit der gewonnenen Produkte ungünstig beeinflusst. Das Streben der Wissenschaft ging also dahin, die Kohle in ihrer Gesamtheit der chemischen Umwandlung zuzuführen, also durch geeignete Behandlung völlig in die zu verwandeln, so daß praktisch nur Asche übrigbleibt. Von den verschiedenen Verfahren, die zu diesem Zweck ausgearbeitet sind, hat sich das des Heidelberger Professors Fr. Bergius als das wertvollste und vorteilhafteste erwiesen und auf ihm ruhen vor allem die Hoffnungen der chemischen Großindustrie. Es gibt eine ganze Anzahl von Verfahren, die

aus der Kohle gewonnenen Kohle z. T. in Benzin überzuführen, doch scheiterte ihre wirtschaftliche Ausnützung bisher an den hohen Kosten des Endprodukts. Auch Prof. Bergius ist bei seinen Versuchen von der Verarbeitung solcher Kohle zu Benzin ausgegangen. Indem er die Kohle unter sehr starkem Druck und bei hoher Temperatur mit gasförmigem Wasserstoff in Reaktion brachte, gelang es ihm, sie in Benzin überzuführen. Bei Anwendung dieses Verfahrens unmittelbar auf Kohle ergab sich, daß die Kohle sich dabei bis zu 80 Prozent in ein dem natürlichen Erdöl sehr nahe verwandtes Produkt verwandelt, aus dem sich dann ohne Mühe das Benzin gewinnen ließ. Schwierigkeiten für die wirtschaftliche Ausnützung des Verfahrens bereitete lange Zeit die Schaffung der technischen Apparatur, da die Reaktion bei einem Druck von 100 Atmosphären und einer Temperatur von 400 Grad vor sich geht. Aber auch diese Schwierigkeiten sind jetzt überwunden und das Bergiusverfahren hat seine praktische Feuerprobe bereits bestanden.

Damit wird Deutschland mit einem Schläge von der ausländischen Erdölproduktion unabhängig. Der Anteil Deutschlands an dem Erdölvorkommen der Welt ist außerordentlich gering und vor allem durch den Verlust Ostasiens sehr geschwächt worden. Andererseits gewinnt das Erdöl eine immer stärkere Bedeutung für die Weltwirtschaft. Durch die Verflüssigung der Kohle steht Deutschland im Begriff, den Nachteil, den es durch das fast völlige Fehlen natürlicher Erdölvorkommen hat, nicht nur auszugleichen, sondern darüber hinaus den wirtschaftlichen Wert seiner reichen Stein- und Braunkohlenflöze in ungeahnter Weise zu steigern und ein bei der jetzt herrschenden Weltkohlenkrise schwer verwerthbares Produkt in eines zu verwandeln, nach dem in der ganzen Welt starke Nachfrage besteht.

## Das polnische Tabakmonopol.

besteht im ganzen 22 Fabriken und 20 Verkaufslager und beschäftigt 15 000 Arbeiter und 500 Beamte. Im vergangenen Jahr, wo das Monopolsystem noch nicht reiflos hinsichtlich der Produktion durchgeführt war, wurden von den Regierungs- und den Privatunternehmen zusammen 10 Millionen Kilogramm verarbeitet. Für dieses Jahr ist die Herstellung von 8 Milliarden Zigaretten, 80 Millionen Zigarren, 7,5 Millionen Kilogramm Schnitttabak, 10 000 Kilogr. Raubtabak und 150 000 Schupftabak vorgeesehen. Der Konsum ist im allgemeinen bedeutend gestiegen, doch hat der Verbrauch der besseren Sorten abgenommen, was wohl in der Hauptsache damit zusammenhängt, daß die höheren

Preislagen der Monopolzigaretten hinsichtlich der Qualität keinen Vergleich mit den früher genohnten besseren Sorten vom ungefähr demselben Preise auszuhalten vermögen. Auf diesen Umstand ist bis zu gewissem Grade auch der immer noch sehr starke Zigarettenhummel nach Polen über Danzig und vor allem Oberschlesien zurückzuführen. Sehr vermehrt werden auch von fast allen Bevölkerungsklassen die russischen Tabake, deren Bezug sich angeblich zu neuer stellen soll. In Wirklichkeit sind es aber wohl Finanz- und wirtschaftspolitische Gründe, welche die polnische Monopolverwaltung veranlassen, den größten Teil ihres Bedarfs aus Bulgarien, Jugoslawien, Griechenland und der Türkei zu beziehen.

Auch hing die letzte italienische Anleihe mit gewissen Verpflichtungen beim Einkauf von Orienttabaken durch Vermittlung Italiens zusammen. In diesem Jahr hat man verschiedene große Tauschgeschäfte, besonders mit Jugoslawien, abgeschlossen, indem man in Gegenrechnung für Tabak Naphtha, Kohle, Maschinen, Eisenbahnwagen, Salz usw. lieferte. (Anschließend hat man sich hierüber ein Muster an den schon im Vorjahr eingeleiteten österrussisch-bulgarischen Transaktionen genommen.) Im allgemeinen dauern die schon früher erwähnten Klagen über die mangelhafte Qualität der polnischen Monopolzigarette ununterbrochen fort. Eine Besserung erwartet man nur vom direkten Einkauf auf dem Balkan. Besondere Enttäuschung hat aber das von der Monopolverwaltung kürzlich eingeführte Zwangsassortiment bei den Groß- und Kleinhändlern erregt. Das Monopol wird durch diese Maßnahme (die übrigens nur unter den Verkaufsbedingungen des Textilsyndikats in Sowjetrußland findet) diejenigen Tabakerzeugnisse loswerden, für die es sonst keine Abnehmer findet. Den Schaden trägt nun aber lediglich der Groß- und Zwischenhandel, der sein Geld in Ware festlegen soll, die er kaum abzutreten vermag. Seit einiger Zeit versucht die Monopolverwaltung auch den heimischen Tabakbau anzuregen, indem sie den Produzenten auf dem Wege über die Landwirtschaftlichen Vereine Vorstöße gemährt. In nennenswerter Weise wird Tabak nur in Galizien und Wolhynien sowie auch vereinzelt in den Gegenden von Grodno, Minsk und Graudenz gepflanzt. Nach einer amtlichen Statistik ist die polnische Tabakernte von 50 000 Hektar im J. 1923 auf 850 000 Hektar, i. J. 1924 (von einer Anbaufläche von ca. 680 Hektar) gestiegen. In diesem Jahr erhofft man eine Ernte von 1,5 Mill. Hektar von einer Anbaufläche von über 1500 Hektar.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf dasselbe beziehen zu wollen.

### Stellengesuche

**Jünger Landwirt**, verb. d. seine Wirtschaft verkauft, sucht entsprechende Stellung. Off. an Friedrich Lange, Adolphi, p. Chelmino. 6910

**Neft. Landwirt** mit langjähr. Praxis, ev., in all. Zweig. der Landwirtschaft, auch Buchführung, erfahren, sucht pass. Stelle. v. gleich. Off. unt. N. 10073 an die Gf. Arnold Kriedte, Graudenz.

**Landwirtschaftslehre** mit 18-monat. Lehrzeit und guten Zeugn. sucht Stellung mit Familienanschluss auf mittl. Gute in Pommerellen z. 15. Oktober. Gf. Ang. u. N. 10160 an die Gf. d. Stg.

**Cleve** v. gleich oder später. Offerten erbeten an Goerz, Gorchow (Hochheim), bei Jablonowo.

Suche f. m. einz. Sohn (16-jähr.) eine strenge **Erlebensstelle**. Offerten unt. N. 6885 an die Gf. d. Stg.

**Gärtner** in mittl. Jahren, m. H. Fam., in allen Zweig. der Gärtnerei erfähr., sucht von sofort oder 1. 10. 25 Stellung. Gute Zeugnisse stehen zu Diensten. Gf. Off. unter N. 9961 an die Gf. d. Stg. erb.

**Hauslehrerin** 4 Jahre am Gymnasium u. an Volksschule tätig gewesen, f. zum 15. 10. Stellung. Off. u. N. 6601 an die Gf. d. Stg.

**Hauslehrerinnenstelle**. Angebote erbeten unt. N. 10066 a. d. G. d. Stg. Erfähr. Lehrerin, evgl., muß, f. zum 15. 10. d. Stg. Platz als

**Hauslehrerin**. Unterr. Erlaubn. vorh. Meld. u. N. 9923 an d. Geschäftsst. d. Stg. erb. Best. Fräulein sucht Stellung **Rinderfräulein** als Offerten unter N. 6875 an d. Geschäftsst. d. Stg.

### Gebildetes junges Mädchen

Sucht zum 15. Sept. oder später Stellung als **Haustochter** auf gr. Gut bei vollst. Familienanschluss. Gf. Off. unt. N. 10161 an die Geschäftsst. d. Stg.

**Wirtschaftlerin** mit guten Zeugnissen, sucht Stellung auf gr. Gute vom 1. 9. ab. Off. unter N. 9957 an die Geschäftsstelle d. Stg.

Suche Stellung im **Haushalt** beim einzelnen Ehepaar. Offerten unt. N. 8676 an d. Geschäftsst. d. Stg.

**Offene Stellen** **Feldbeamter** unter Leitung d. Oberbeamten zu sofort gesucht. Meld. m. Zeugn. an Gutsherrn, Siemno p. Kotomierz 10123 pow. Bydgoszcz.

Suche zu sogl. evgl., gebildeten **Hofbeamten**. Schriftl. Meldg. mit Zeugnisausz. u. Gehaltsanpr. an Goerz, Rittergut Gorchow (Hochheim), b. Jablonowo, 10124

Wegen Ausweitung des Lehrgangs zu sofort evtl. später **Rechtant** gesucht, unverh., beid. Landespr. in Wort u. Schrift macht, bilanzsicher und mit allen Büroarbeiten vertraut. **Herrschaff Bischof**, pow. Wyrzysk.

Erfähr., konz. Hauslehrer, bereitet Knaben u. Mädchen für Sexta vor; auch minder begabte. Offerten unter N. 6916 a. d. Gf. d. Stg.

Wir suchen z. sofort Eintritt verh. evgl. **Törster**. Offerten mit beglaubigten Zeugnisausz., ausführl. Lebenslauf u. Gehaltsanpr. sind umg. a. d. Unterzeichnet. eingereicht. Vorstellung nur n. Aufforderung. **Gräfin v. Alvensleben-Schönbornische Oberförsterin**, Postmedo Pomorzje (Post und Bahn). 10012

Suche zum 1. Sept. 25 katholische, geprüfte **Erzieherin** beider Landesprachen machtig, für 11-jährige Mädchen. Französisch und Klavier erwünscht. Meldung. mit Gehaltsanpr. unter N. 10086 a. d. Gf. d. Stg. z. senden.

### Holzschm.

in Hart- u. Weichholz-Schnittmaterial vertritt für groß. Unternehmen hierorts gel. Ration von ca. 2000 z. erwicht. Bewerbungen m. Geh. Anprüchen zu richten unter Nr. 6 an Expedition „Kurier“, Barlowa. 6967

Suche zum 1. Oktober Lebenslauf einjenden **Cleven** an 10141

**Laudien**, Bogdanki, Post kasin, pow. Grudziadz. Suche zum 1. Okt. tritt einen älteren ev. **Müllermeister**. Derselbe muß m. jäml. Reparaturen elektrisch. Lichtanlagen u. mit der Bedienung der Rundschiff vertraut sein. **B. Joppen**, Witowo Mlyn, Post Kamien, pow. Sepolno, Bahnst. Kamien. Bitte um genaue Angabe d. Adresse in d. Rundschau. 10092

**Borarbeiter** für Zementfabrik- u. Zementwarenfabrik. von sofort gesucht. Meldungen mit Lohnanprüchen erbittet **J. Kadereit**, Baugeschäft, 10131 Staryzemi, Pomorzje.

**Tischler-Gesellen** stellt sofort ein. 10135 **Fr. Zupple**, Lwin, Bahnstation Pruszc.

Suche per sofort einen **jung. Mann** für mein Kolonialwaren- und Delikatessen-Geschäft, der polnischen u. deutschen Sprache machtig. Bewerbungen in deutscher Spr. bei frei. Station mit Gehaltsangabe erbeten. 10151 **Dstar Reib**, Chelmino.

**Wächter**. Obplantage Lubasz, Nalfo, sucht ab 1. 9. 25 **S. Ritter**, Lubasz.

Für unser Kolonial- u. Eisenwarengeschäft suchen wir einen **Lehrling**. Bewerber, die der poln. und deutschen Sprache vollkommen machtig sein müssen, wollen selbstgeschriebene Angebote richten an 10126 **Bracia Goerendt Weiberow.**

Für mein Kolonial-, Eisenwaren- u. Schenkgeschäft luche einen **Lehrling**. Bewerber, die der poln. und deutschen Sprache vollkommen machtig sein müssen, wollen selbstgeschriebene Angebote richten an 10126 **Bracia Goerendt Weiberow.**

**20 intelligente, redegewandte Damen** nicht unter 22 Jahren, der polnischen und deutschen Sprache machtig, für leichte Reisetätigkeit gelucht. Keine Fachkenntnisse erforderlich, da Einführung erfolgt. **Hohe Verdienstmöglichkeit.** Meldungen täglich von 10-12 Uhr vormittags und 4-6 Uhr nachmittags. **Bydgoszcz, Dworcowa 59, part. 6920**

**1. Verkäuferin** für Damenkonfektion bei hohem Gehalt sucht 10059 **Mercedes, Mostowa 2.**

**Perfekte Anlegerin** und **jüngere Mädchen** zum Anlernen in der Druckerei werden eingestellt. 10143 **M. Dittmann, T. 3 o. p.**

**Hauslehrerin** für 7-jährigen Knaben zum 1. 9. gesucht, poln. Unterricht genehmigt, musikalisch erwünscht, doch nicht Bedingung. Sehr angenehme und leichte Stellung. Bewerbung mit Gehaltsanprüchen an **Dr. Götner, Kamien, Pomorzje**. 10069

Sucht zum 1. 10. für Landhaushalt ohne Auswärtigkeit, gebild., evangelisches **Wirtschaftsfräulein** oder **Stütze**. Zeugnisabschrift, Gehaltsanpr. zu send. an Frau Rittergutsbes. **S. Sene**, Pępowo, pow. Zulfowo, powiat Kartuzy.

Suche zum 1. Oktober ev. für größeren Landhaushalt ohne Hausfrau, selbständ., erfähr. **Wirtschaftlerin** (keine Augenwirtschaft, keine Teutobefügung). Es wollen sich nur Bewerberinnen melden, die ihre Leistung durch langjährige Zeugnisse nachweisen können, u. bester Referenzen haben. Bewerbung u. Lebenslauf und Gehaltsforderungen unt. N. 10107 a. d. Geschäftsst. d. Stg.

Suche zum 1. 10. für Landhaushalt ohne Auswärtigkeit, gebild., evangelisches **Wirtschaftsfräulein** oder **Stütze**. Zeugnisabschrift, Gehaltsanpr. zu send. an Frau Rittergutsbes. **S. Sene**, Pępowo, pow. Zulfowo, powiat Kartuzy.

Suche zum 1. 10. für Landhaushalt ohne Auswärtigkeit, gebild., evangelisches **Wirtschaftsfräulein** oder **Stütze**. Zeugnisabschrift, Gehaltsanpr. zu send. an Frau Rittergutsbes. **S. Sene**, Pępowo, pow. Zulfowo, powiat Kartuzy.

Suche zum 1. 10. für Landhaushalt ohne Auswärtigkeit, gebild., evangelisches **Wirtschaftsfräulein** oder **Stütze**. Zeugnisabschrift, Gehaltsanpr. zu send. an Frau Rittergutsbes. **S. Sene**, Pępowo, pow. Zulfowo, powiat Kartuzy.

### Suche eine Frau für einfachen, frauenloien Haushalt, in d. Stadt. Off. u. N. 6826 a. d. Gf. d. Stg.

**Man-Verkaufe** **Größere Villa** in Kolberg/Dom., an der Mündelgelegen, mit freier Wohnung, sofort zu verkaufen. Gleichwertiges Tauschobjekt von Optanten wird in Zahlung genommen. Angeb. unt. N. 10139 an d. Geschäftsst. d. Stg.

Suche sofort zu kaufen event. zu pachten **kleines Hausgrundstück** mit frei werdend. Wohnung, möglichst Ofen, Bilgatz oder in Nähe Bydgoszcz. Offert. m. Preisangabe event. m. Anzahlung unter N. 6911 an d. Geschäftsst. d. Stg.

**Stadtgut** bei Brodnica, 125 ar., guter Boden, gute Gebäude, mitten im Dorf gelegen, sehr günstige Lage, lebendige, sowie totes Inventar im best. Zustande, ist auf ein nur gleichwertiges Grundst. nach Deutschland zu verkaufen. Auskunft erteilt **Franz Friedrich**, Szabla bei Brodnica. 10138

**Gut erhaltener Wagenplan** ca. 3x2 1/2 m. z. lauf. gel. **Soppe**, Grudziadzka 2. 6913

**Zuckerlücke** hat abzugeben 10137 **Herrmann Thomas**, Honigluchensfabrik, Torun, Neustadt, Markt 4.

**Schlafzimmer** in Eiche und Damastzimmer in Mahag., allernod. Ausführung, vert. preisw. 9281 auch auf Teilzahlung **Tischlerei** **Tackowskiego 33.**

Kaufe von Privat gute **Nähmaschinen**, Spiegel, Teppich, Klavier und Einzelmöbel. Off. u. N. 6928 a. d. Geschäftsst. d. Stg. **Besnicz Maltewicz**, poczta Lazel, verkauft

**1 Rohwert** und **1 echten Ledel.**

Gute neue **Pianos** 1500 zt. **Weitmarken Flügel** 4000 zt. **Harmoniums** von 400 zt an empfiehlt in groß. Auswahl, mit Garantie, auf Abzahlung bis zu 12 Monaten. **Altinstrumente** werden in Zahlg. genommen. **B. Sommerfeld** Pianofortefabrik u. Großhandlung **Bydgoszcz, nur ul. Sniadeckich 56.** Tel. 883.

**Filialen:** **Grudziadz**, ul. Grobowa 4. Tel. 229. **Gniezno**, ul.ka Tumaska 3. Tel. 303.

Kaufe stets z. Höchstpreis aller Art **Gebrauchs-Möbel** Nähmaschinen, Spiegel, Teppiche, **Tatubowski, Ofen, Jasna 9, Stb., ptr.**

**Kaufe deutsches Geld** zur Zahlung von **Warenschulden**. **D. Rosenkranz**, **Pluga 5.** 9828

**Circa 3 Zent. Honig** sind zu Höchstpreisen abzugeben. 10142 **Rittergut Bogdanki, Post Lasin, powiat Grudziadz.**

**Bienen-höter und Bienen-häuser** zu verlauf. **Reilbauer**, **Toruńska 183, l.** 6909

Drei 1 1/2 jährige und zwei diesjährige **Zohlen** verkauft 10127 **Breuh, Partegahn** (Partenicht), b. Lisnowo, powiat Grudziadz.

**Bettfeder Roggen** 2. Abfaat, 10122 **Bieters Edel-Eppweizen** (verkauft) hat abzug. **Boledno, p. Terespol, Pommerell.**

**Wahlungen** **Die hiesige Gemeindejagd** wird am 9. September 1925, nachmittags 2 Uhr, in der hiesigen Schule **verpachtet**. Zur Verpachtung werden auch Bürger anderer Gemeinden zugelassen. Der Jagdbezirk zählt 5600 Morgen; darin zwei Seen. Die Jagdbedingungen liegen vom 16. 8. — 1. 9. d. J. beim unterzeichneten Gemeindevorsteher zur öffentlichen Einsicht aus. 10131 **Peperzyn, den 24. August 1925.** **Gieszczyński, soltys in Smitowo.**

**Dptanten** bietet sich sichere Existenz in Allenstein. Große, eingerichtete Geschäftsräume, in denen seit 80 Jahren die Schuhwarenbranche mit gutem Erfolg betrieben wurde, ist ab 1. Dez. 25 zu verpachten. Warenlager ist nicht zu übernehmen. Die Räume eignen sich auch für andere Branchen. Offerten unter N. 10109 an die Geschäftsstelle d. Stg. erbeten.

**Rohlen-Geschäft** ohne Ware vom Hauswirt zu verpachten. 6750 Zu erfragen in der Geschäftsstelle d. Zeitung.

**Wohnungen** **1 Laden** Danzigerstraße bis **Brückstr.**, von sofort gelucht. Preis laut Vereinbarung. Offert. unt. N. 10080 a. d. Gf. d. Stg.

**Ein gut möbl. Zimmer** vom 1. 9. zu verm. 6914 **Norddecke 1, II Tr. I.** **Möbl. Zimmer z. verm.** **Paderewskiego 7.** 6919

**1 möbl. Zimmer**, mit od. ohne Pension, auch an Schüler v. 1. 9. z. verm. **Jamojskiego 22, II Tr.** 6924

**Pensionen** **Pension** für Schülerinnen der Mittelschul. m. vorzögl. Verpfleg. Gute Aussicht, Klavier im Hause. Zentralheizg. Mäßige Preise. **Bydgoszcz, 20. stycznia 32, I Tr., v. 5-7 nachm. s. prch.**

Zu Beginn d. neuen Schuljahres sind einige **Schüler**, auch Geschw., gute, sorgfältige 4901 **Pension** für die mir aufm. Pensionen-Geluch zugewand. **Zulchriften danke ich auf diesem Wege.** 6917 **COBITE.**

Schülerinnen finden sorgfältige und gute **Pension** Frau **Knopf**, **Zomajewski, Danzigerstr. 54 II.** 6912 **Schüler findet Pension** **Sniadeckich 15, l.** 6923

Für die mir aufm. Pensionen-Geluch zugewand. **Zulchriften danke ich auf diesem Wege.** 6917 **COBITE.**

# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 27. August.

## Weitere Bevölkerungszunahme in Bromberg.

Aus dem Bericht des hiesigen Statistischen Amtes für das 2. Vierteljahr 1925 ist zu ersehen, daß sich die Bevölkerung unserer Stadt in der ersten Hälfte dieses Jahres allein infolge der Zuwanderung um 2219 Personen vermehrt hat, was einen durchschnittlichen monatlichen Zuwachs von 370 Personen bedeutet. Zugewonnen sind im Januar 1330, Februar 1120, März 1227, April 1635, Mai 1063 und Juni 1092, zusammen 7467 Personen, während die Abnahme sich in derselben Zeit auf zusammen 5248 Personen belief. Geboren wurden in dem ersten Halbjahr 1686 Kinder, gestorben sind 691 Personen, der natürliche Zuwachs betrug also 995 Köpfe. Hieraus ergibt sich die Feststellung, daß der natürliche Zuwachs im Verhältnis zu den Unterzügen der örtlichen Bevölkerungsbewegung verhältnismäßig klein ist und auf den gesamten Bevölkerungszuwachs keinen sonderlich bedeutenden Einfluß hat.

Die „polnischen statistischen Tafeln“ (Tablice Statystyczne Polski) vom Jahre 1924 stellen aber fest, daß dieses Verhältnis in Bromberg auch in den vergangenen Jahren sich nicht anders darstellte. Durchschnittlich entfielen auf 1000 Einwohner an Geburten jährlich: 1913 — 14,8; 1918 — 9,3; 1920 — 26,0; 1921 — 33,2; 1922 — 35,5; 1923 — 32,17; 1924 — 29,92; im zweiten Vierteljahr 1925 würde die Zahl angewandt auf ein ganzes Jahr, 30,34 Geburten ergeben. Im allgemeinen verringert sich der natürliche Zuwachs seit dem Jahre 1922, wo er seinen Höhepunkt erreicht hatte, ständig.

Obiges zusammengefaßt ergibt, daß Bromberg am 30. Juni 1925 eine Bevölkerung von 107 091 Personen zählte und in der ersten Hälfte dieses Jahres sich Zuwanderung und Geburtenüberschuss zusammen, um 3214 Seelen vermehrt hat.

## Das Wetter im Herbst.

Kummer und Sorgen lasten auf den Gemütern unserer Redaktionsmitglieder, denn der Froch, der gute Redaktionsaufbruch hat seit einigen Tagen mit seinem Prophetengang auf der kleinen Leiter aufgehört. Er verkriecht sich tief ins Moos, will von der Umwelt nichts wissen und verschmäht sogar Speise und Trank. Vielleicht haben ihn die neuerlichen Schwankungen unserer „stabilen“ Währung so verbittert — wer weiß es! Niemand kann in der Seele eines Laubfrosches lesen.

Da unsere Leser aber ein Interesse daran haben, etwas über das Wetter zu erfahren, müssen wir unter Umgehung des für uns zunächst zukünftigen Laubfrosch-Wetterpropheten bei anderen Sachkundigen Rat suchen. Die letzten Tage haben uns ziemlich viel Regen, verbunden mit einer Temperaturabnahme gebracht, was namentlich von den Landwirten sehr begrüßt wird, da die Dürre den Pflanzfrüchten erheblich zu schaden begann. Für die Temperatur des Herbstes 1925 stellt der bekannte Meteorologe Dr. Franz Baur, St. Blasien, folgende Prognose:

Aus der Witterungsvorgeschichte, insbesondere dem Temperaturverlauf in Mitteleuropa und Nordamerika und der Stärke der atmosphärischen Zirkulation auf dem nordatlantischen Ozean, lassen sich folgende Anhaltspunkte für den Temperaturcharakter des kommenden Herbstes berechnen:

1. Die durchschnittliche Herbsttemperatur Nord- und Mitteleuropas wird im Jahre 1925 mit einer Wahrscheinlichkeit von 87 Prozent zwischen 0,6 Grad C. über und 1,6 Grad C. unter der normalen liegen;

2. die Wahrscheinlichkeit dafür, daß der Herbst (die Zeit vom 1. September bis 30. November 1925) kühler als normal ist, beträgt 75 Prozent;

3. die Wahrscheinlichkeit, daß die mittlere Herbsttemperatur im Durchschnitt ganz Mitteleuropas um mehr als 1 Grad C. über der normalen liegt, ist nur 2 1/2 Prozent.

Aus diesen Angaben läßt sich folgern, daß der Herbst 1925 hinsichtlich der Temperatur bei uns entweder ziemlich normal oder zu kühl sein wird. Da der Übergang vom Sommer zum Winter niemals allmählich, sondern immer im Wechsel von kalten und warmen Perioden erfolgt, so werden auch im kommenden Herbst sich Wärmerrückfälle ereignen. Es ist aber zu erwarten, daß diese weder sehr intensiv, noch von ungewöhnlich langer Dauer sein werden. Soweit stärkere Wärmerrückfälle eintreten, werden sie von entsprechend ausgiebigen Kälteperioden abgelöst werden. Ein sehr warmer Herbst, wie er in den Jahren 1886, 1900, 1903, 1906, 1907, 1911 und 1913 in Mitteleuropa vorkam, ist heuer äußerst unwahrscheinlich.

Der Gesfälschützerverein hielt am 21. d. M. bei Widert eine Mitgliederversammlung ab, in der der Vorsitzende Bericht erstattete über die Notwendigkeit und den Umfang der Käfigreparaturen. Hierauf hielt er einen Vortrag über verschiedene, bei uns wenig bekannte Taubenrassen unter Vorzeigung von lebenden Kassetauben aus seiner Zucht. Nach eingehender Aussprache wurde beschlossen, vereint mit dem hiesigen Kaninchenzüchterverein vom 9. bis 11. Januar hier eine Geflügel- und Kaninchenausstellung zu veranstalten. In der nächsten Mitgliederversammlung soll Näheres darüber beschlossen werden.

Der Bau neuer Benzinstationen. Vor kurzer Zeit wurde in der Danzigerstraße (Gdańska) nahe der Elisabethstraße (Śniadecki) mit dem Bau einer Benzinstation begonnen. In einer recht erheblichen Tiefe wurde ein Benzinbehälter eingemauert, auf dem oben bereits die Benzinpumpen angebracht sind. Die Arbeiten dürften in kürzester Frist beendet sein. Vor einiger Zeit ist bereits eine Benzinstation in der Bahnhofstraße (Dworcowa) Ecke Viktoriastraße (Królowej Jadwigi) eingerichtet worden. — Die Einrichtung der neuen Benzinstation an einer der belebtesten Stellen unserer Stadt in der Danzigerstraße erscheint uns nicht sehr vorteilhaft, zumal gerade an dieser Stelle zwischen dem Gleise der Straßenbahn und dem Bordstein des Bürgersteiges ein verhältnismäßig schmaler Raum ist.

Die Untersuchungen in der Mordaffäre Julius Stolz nehmen einen idyllischen Verlauf. Die in der Wohnung des Alois Szymanski, des Eigentümers des Hauses Maurerstraße (Roddankami) 23 vorgenommene Hausdurchsuchung hat unerwartete Ergebnisse zutage gefördert und die Behörden in dem weiteren Verfolg der Fährte des Mörders ungemein unterstützt. Es wurde festgestellt, daß Szymanski von dem Stolz Geld geliehen hatte. — Die Sektion der Leiche hat ergeben, daß der Stolz zunächst mit einem stumpfen Gegenstand betäubt worden ist, worauf ihm, um seine Hülfskreise zu ertöten, Watte in solcher Menge und so fest in den Mund gestopft wurde, daß sein künstliches Gebiß plattete. Der Tod ist nicht auf der Stelle eingetreten, sondern der Ermordete hat vor seinem Ableben noch verzweifelt mit dem Tode gekämpft.

Erdrachte Raubüberfälle. In den letzten Tagen macht sich in unserer Stadt verhältnismäßig häufig eine Unruhe bemerkbar, die der Polizei viel Arbeit, den Arbeitern aber nur einen längeren oder kürzeren Aufenthalt bei „Mutter Grün“ und andere Strafen einbringt. Es haben sich nämlich seit dem 19. d. M. drei Fälle ereignet, in denen gewisse Personen der Kriminalpolizei melden, es wäre ein Raubüberfall auf sie verübt worden, während es sich bei näherer Ermittlung herausstellte, daß diese Überfälle von Anfang

bis zu Ende erdacht waren. So stellte sich am Mittwoch, 19. d. M., um 2 Uhr nachts bei der Kriminalpolizei der 49jährige Melchior Olejniczak, Magistratsbeamter, wohnhaft Promenadenstraße (Promenada) 3, ein und gab an, an der Brabe bei der Bärowaldischen Mühle von zwei unbekannten Personen überfallen, seiner Aktentasche mit 500 dem Magistrat gehörigen Bloty herab und ins Wasser geworfen worden zu sein. Der Überfall sollte sich um 10 Uhr abends ereignet haben. Auf die Frage, warum er denn so spät den Überfall meldete, gab der D. an, er habe erst seine Kleider ein wenig trocknen lassen wollen! Es stellte sich aber heraus, daß der D. an dem fraglichen Abend betrunken und ins Wasser gefallen war, wobei seine Aktentasche mit dem Gelde verankert. — Ferner meldete der Kassierer des Wasserwerkes, der 54jährige ehemalige Stadtvordruckt Ignaz Waszak, Kafelerstraße (Kafelka) 50, am Montag, 24. d. M., zwischen der 5. und 6. Schiene von zwei Männern überfallen und seiner Tasche mit 330 z. einflussierten Geldes beraubt worden zu sein. Auch diese Angaben stellten sich als unwahr heraus. Der W. hatte die Mappe mit dem Gelde selbst in einer alten Pappel versteckt und wollte sie wahrscheinlich später abholen. Er war gefändig und führte die Polizei selbst an den Ort, wo die Mappe versteckt war. — Schließlich hat gestern die 29jährige Anastasia Sajda aus Jnin, die hier bei ihrem Bruder in Jagdschütz zu Besuch weilte, der Polizei einen erdachten Raubüberfall gemeldet. Angeblich hat sie auf dem Wege von Jagdschütz nach Bromberg an der Brabe ein Radfahrer überfallen und ihr die Handtasche mit 250 z. geraubt. Auch diese Angaben erwiesen sich als vollständig aus der Luft gegriffen. — Wie aus oben angeführten Fällen ersichtlich, ist es nicht so leicht möglich, die Kriminalpolizei hinteres Licht zu führen. Alle diejenigen, die irgend einen Verlust auf obige Weise bedenklichen, tun daher besser, auf dem geraden Wege zu bleiben und die volle Wahrheit zu sagen.

Angedachte Diebstähle. In dem Baugeschäft Topolinski, Posenerstraße (Poznańska) 21, wurden kürzlich Bauwerkzeuge im Werte von 150 z. gestohlen. Als Täter wurden von der Kriminalpolizei der Josef Siesielski aus Schwedenhöhe (Szwederska), Alleestraße (Stroma) 59, und der Walter Kruczkowski, Kronerstraße (Koronowska) 9, festgenommen. — Ferner wurde als Täter des Uhrendiebstahls bei Herrn Stanislaw Rajaczak der 13jährige Vincent Baran, Feldstraße (Fackowskiego) 22/23, ermittelt.

Festgenommen wurden gestern vier Personen, darunter je ein Betrüger, Betrunkener und eine Person wegen erdachteter Angaben über einen Raubüberfall.

## Bereine, Veranstaltungen etc.

Club Motocyklistów Wodnosza. Die Sitzung findet am Freitag, den 28. d. M., im kleinen Saale Hotel Adler, um 9 Uhr, statt. Anwesenheit aller Mitglieder erbeten. Vorstand. (6932) „Bromberg Nr.“. Sonntag, den 30., Ausflug nach Mühlthal Dorf. Morgens 8 Uhr Treffens Kleinbahnhof. Abfahrt des Zuges 8.10 Uhr. Bestimmtes Erscheinen aller Mitglieder erwünscht. (6933)

\* Gnesen, 25. August. In der Nacht zum Sonnabend wurde in der Villa von Herbert Riehmman eingebrochen. Der oder die Diebe stahlen Wäsche im Werte von 3000 z.; nebenan aus der Villa von Smiderski ließen sie auch einige Wäschstücke mitgehen. — Seit längerer Zeit verschwanden dem Fleischmeister Trzebnin in Gnesen aus seinem Vorratskeller Wurstanen und Speck, ohne daß es ihm gelang, den angeblichen Dieb zu erwischen; in der vorigen Woche wurde er aber von einer Einwohnerin aufmerksam gemacht, der Dieb befände sich gerade bei der „Arbeit“. Er schloß die Kellertür von außen ab und holte Polizei herbei. Zwei Beamte gingen in den Keller und konnten den Dieb, einen Eisenbahnbedienten, festnehmen.

ak. Nafel (Naflo), 25. August. In voriger Woche verließ unsere Stadt der katholische Lehrer Bogt von der evangelischen Schule, nachdem er ein Jahr lang an ihr gewirkt hatte. Er geht nach Deutschland, da man hier für ihn als deutsch-katholischen Lehrer keine Stelle hatte. An seine Stelle kommt Fräulein Werner aus Sipiorn. So werden auch weiterhin zwei Lehrer an unserer evangelischen Schule wirken; zählt doch die Kinderzahl immer noch an 150.

\* Posen (Poznań), 25. August. In einer Werkstätte an der ul. Dabrowskiego 36 beschäftigte sich ein gewisser Brymka mit einem geladenen Fesling; dieses entzünd sich und die Kugel drang einem gewissen Bajon in den Bauch, so daß der Verletzte im Stadtkrankenhaus operiert werden mußte.

## Aus der Freistadt Danzig.

\* Danzig, 26. August. In dem hiesigen polnischen Gymnasium soll es zwischen den Eltern der Schüler an Uneinigkeiten über die Person des Direktors gekommen sein. Der Direktor, Professor Szymborski, der aus dem früher deutschen Teilgebiet stammt, ist den Eltern der kongresspolnischen Kindern nicht angenehm und sie haben seine Versetzung in eine pommerellische Kleinstadt durchgedrückt. Dagegen wenden sich nun die Eltern der Kinder aus Danzig und Pommerellen, die keinen Kongresspolen als Direktor des polnischen Gymnasiums wollen und zu Sonnabend eine Protestversammlung einberufen haben. — Töbliche Brandwunden hat sich das dreijährige Töchterchen des Meisters Klaffen auf dem Holm zugezogen, das in Abwesenheit der Eltern mit Streichhölzern spielte und dabei seine Kleider in Brand setzte. Im Krankenhaus ist die bedauernde Kleine ihren Verletzungen erlegen.

## Wirtschaftliche Rundschau.

### Geldmarkt.

Der Bloty am 26. August. Danzig: Bloty 90,88—91,12, Überweisung Warschau 89,39—89,61; Berlin: Überweisung Warschau 72,51—72,89, Überweisung Posen 72,61—72,99, Überweisung Katowitz 72,76—73,14; Zürich: Überweisung Warschau 88,00; London: Überweisung Warschau 28,50.

### Berliner Devisenkurse.

Offiz. Diskontsäge	Für drachlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 26. August	In Reichsmark 25. August
		Geld	Geld
—	Buenos-Aires 1 Pef.	1.690	1.694
7,3 %	Japan . . . . . 1 Yen	1.712	1.708
—	Konstantinopel 1 L. Pfd.	2.42	2.43
5 %	London . . . 1 Pfd. Strl.	20.379	20.431
3,5 %	Neuport . . . 1 Doll.	4.195	4.205
—	Piso de Janeiro 1 Mtr.	0.513	0.520
4 %	Amsterdam . . . 100 Fl.	169,09	169,11
8,5 %	Athen . . . . .	6.415	6.435
5,5 %	Brüssel-Antw. 100 Fr.	19,99	19,03
9 %	Danzig . . . . . 100 Gulden	80,80	81,00
9 %	Helsingfors 100 Finn. M.	10,57	10,57
7 %	Italien . . . . . 100 Lira	15,85	15,81
7 %	Kopenhagen 100 Dinar	7,505	7,50
9 %	Kopenhagen . . 100 Kr.	101,87	102,13
6 %	Lissabon . . . 100 Escudo	20,825	20,825
9 %	Oslo-Christiania 100 Kr.	81,40	80,30
7 %	Paris . . . . . 100 Fr.	19,635	19,74
7 %	Prag . . . . . 100 Kr.	12,43	12,47
4 %	Schwetz . . . . . 100 Fr.	81,26	81,21
10 %	Sofia . . . . . 100 Leva	3,03	3,04
5 %	Spanien . . . . . 100 Pef.	60,38	60,38
5,5 %	Stockholm . . . 100 Kr.	112,66	112,94
9 %	Budapest . . . 100.000 Kr.	5,895	5,89
11 %	Wien . . . . . 100 Sch.	59,12	59,26

Warschauer Börse vom 26. August. Umsätze. Verkauf — Kauf. London 25,31 1/2, 25,38—25,25; Neuport 5,18 1/2, 5,20—5,17; Schweiz 101,05, 101,30—100,80; Italien 19,47, 19,52—19,42. — Devisen: Dollar der Vereinigten Staaten 5,18 1/2, 5,20—5,17.

Amstliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 26. August. In Danziger Gulden wurden notiert für: Banknoten: 100 Reichsmark 123,845 Geld, 124,155 Brief; 100 Bloty 90,88 Geld, 91,12 Brief; Scheck London 25,2075 Geld und Brief. — Telegraphische Auszahlungen: London 1 Pfund Sterling 25,2225 Geld und Brief; Neuport 1 Dollar 5,1890 Geld, 5,2020 Brief; Holland 100 Gulden 208,92 Geld, 209,44 Brief; Zürich 100 Franken 100,25 Geld, 100,70 Brief; Kopenhagen 100 Kronen 125,842 Geld, 126,158 Brief; Warschau 100 Bloty 89,89 Geld, 89,61 Brief.

Zürcher Börse vom 26. August. (Amstlich.) Neuport 5,16, London 25,07, Paris 24,13, Holland 207,90, Berlin 122,80.

Die Bank Polaki zahlte heute für 1 Dollar, große Scheine 5,18 1/2, kleine Scheine 5,18 1/2, engl. Pfund Sterling 25,31 1/2, 100 franz. Franken 24,52 1/2, 100 Schweizer Franken 101,05, 100 deutsche Mark 124,05.

## Wittienmarkt.

Kurse der Posener Börse vom 26. August. Bankaktien: Bank Bm. Spolek Jarobk. 1.—11. Em. 7,25. — Industrieaktien: Bracia Stabrowscy (Sapaki) 1. Em. 0,95. Tendenz: schwächer.

## Produktenmarkt.

Amstliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 26. August. (Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kg. bei fortgesetzter Baggontlieferung (sofern Verladestation in Bloty). Weizen 24,80 bis 25,80, Roggen (neu) 17,30—18,30, Weizenmehl (65proz. infk. Sade) 41,50—44,50, Roggenmehl 1. Sorte (70proz. infk. Sade) 25,80—28,80, Roggenmehl (65proz. infk. Sade) 25,80—29,80, Braugerste prima 24—25, Gerste 20—22, Hafer 18—20, Weizenkleie 12,30—13,30, Roggenkleie 12,30—13,30, Hüben 37—40, Roggenstroh lose 1,80—2,2, Roggenstroh gepreßt 2,90—3,10, Heu lose 6—6,80, Heu gepreßt 7,20 bis 8,80. Tendenz: schwächer.

Danziger Produktenbericht vom 26. August. (Nichtamtlich.) Preis pro Zentner in Danziger Gulden. Weizen 128—130 Pfund flau 12,50—13, Weizen 125—127 Pfund und 120—122 Pfund, geschäftlos, Roggen 118 Pfund, matt 9,25—9,50, Futtergerste flau 9,50—10, Braugerste flau 10,50—11,50, Hafer flau 8,50—9, kleine Erbsen unv. 19—15, Viktoriaerbsen unv. 16—20, Roggenkleie matt 7—7,50, Weizenkleie matt 8,50, Weizenhale matt 9. Großhandelspreise per 50 Kg. waggontfrei Danzig.

Berliner Produktenbericht vom 26. August. Amstliche Produktennotierungen per 1000 Kg. ab Stationen. Weizen märk. 217 bis 220, mecklenb. 213—215, Pief. Sept. 235,50—236 und Geld, Pief. Okt. 246, Pief. Dez. 256, letzter Kurs 247,50—249,50 und Geld, Tendenz fest, Roggen märk. 165—172, pomm. 15—163, mecklenb. 160—165, Pief. Sept. 184, Pief. Okt. 195, Pief. Dez. 205—202, fest, Sommergerste 230—233, Winter- und Futtergerste 180—185, ruhig, Hafer märk. 167—175, pomm. 160—167, Pief. Sept. 176, Pief. Okt. 183—184—183,50, Pief. Dez. 189—190, fest, Mais lose Berlin 214 bis 218, still, Weizenmehl für 100 Kg. 30,75—33,75, feiner, Roggenmehl 24,25—25,75, feiner, Weizenkleie 13, feiner, Roggenkleie 12,60, matt, Hafer für 1000 Kg. 355—360, feiner, Viktoriaerbsen für 100 Kg. 26—33, Futtererbsen 21—23, Widen 26—29, Blaue Lupinen 12,50—14, Rapsfuchen 16,10—16,30, Leinfuchen 22,80—23, Trodenfuchsel prompt 12—14,30, Sojabohnen 21,80, Torfmelasse 9,50, Kartoffelflocken 21.

## Biehmarkt.

Posener Viehmarkt vom 26. August. Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben 3624 Rinder, 1867 Schweine, 378 Kälber, 832 Schafe; zusammen 5524 Tiere. Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Bloty: Rinder: Ochsen: vollfl., ausgem., Ochsen von höchstem Schlachtgew., nicht angep. — vollfleischige, ausgem. Ochsen von 4—7 J. 92—94, junge, fleischige, nicht ausgemästete u. alt. ausgemästete 80—, mäßig genährte junge, gut genährte ältere 62—64. — Bullen: vollfleischige jüngere 90, mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 72—, — Kärsen und Kälber: vollfl., ausgewachsene Kärsen von höchstem Schlachtgewicht — vollfl., ausgem. Kärsen von höchstem Schlachtgewicht bis 7 Jahre 94—96, ältere ausgem. Kärsen u. weniger alte jüngere Kärsen und Kärsen 80—, mäßig genährte Kärsen und Kärsen 66—, schlecht genährte Kärsen und Kärsen 50—56. — Kälber: beste, gemästete Kälber 130—, mittelmäßig gemästete Kälber u. Säuger best. Sorte 120—, weniger gem. Kälber u. gute Säuger 108—110, minderwertige Säuger 96—98. — Schafe: Stallschafe: Mastlamm und jüngere Masthammel —, ältere Masthammel, mäßige Mastlamm und gut genährte junge Schafe 58—60, mäßig genährte Hammel und Schafe 40—44. — Schweine: vollfleischige von 120—150 Kilogramm Lebendgewicht 180—, vollfleischige von 100—120 Kilogramm Lebendgewicht 168—, vollfleischige von 80—100 Kilogramm Lebendgewicht 160—, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogr. 140 bis 144, Sauen und späte Kastrate 130—160. — Marktverlauf ruhig; Rinder und ca. 300 Schafe nicht ausverkauft.

## Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 26. August in Arlau — 1,64 (1,48), Zawichost + 1,67 (1,62), Warschau + 1,43 (1,31), Bock + 0,93 (0,93), Thorn + 0,84 (0,88), Kordon + 0,87 (0,88), Tulum + 0,85 (0,84), Graubenz + 0,93 (0,97), Kurzebrat + 1,42 (1,43), Montau — (-), Bielef — 0,65 (0,66), Dirschau + 0,53 (0,58), Einlage + 2,32 (2,30), Schiewenhorst + 2,60 (2,59) m. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand zum Tage vorher an.)

Hauptchriftleiter: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklamen: E. Brzngodski; Druck und Verlag von A. Dittmann & M. S. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 140.

ATA HENKEL'S SCHNEEPULVER

ATA weist und reinigt alles!

Rasierfliegen werden abgezogen. Demitter, Arrol, Jadw. 5. 9985

Schöckbreite 9100 zahle ich für sämtliche Felle und Rohhaare.

Gerbe u. färbe all. Arten fremd. Felle. Habe ein Laager in gefärbt. u. Naturfellen. Bielef, Malborska 13.

Schirme werb. schnell u. billig repariert 6925 Arrol. Zadowig 8a.

Gewach., sandfr.

Ries in jed. gewünscht. Korngroße, Ipe, Garten-u. Filterries hat frei Raab od. frei Waggon Anichlufal. Jordan abzugeben. U. Wiedzeg, Dampf-Ziegelei. Jordan-Weichsel. 9908

Für die Herren Gastwirte zur Mitteilung, daß ab 1. September die Fällung von Weinsteuern-Büchern

# Trinkt Frank Fruchtweine u. -Säfte

nicht mehr erforderlich ist und ich den Wein versteuert liefere. FRANK.

**Statt Karten.**  
Ihre Vermählung geben bekannt  
**Studienassessor Walter Frey und Frau Lotte geb. Rent.**  
Bromberg, im August 1925. 6925

Plötzlich und unerwartet verschied am Montag, den 17. d. Mts., nachm. 6 Uhr, in Weiburg a. d. Bahn unser lieber, guter Sohn und Bruder, Schwager, Onkel, Nefze und Vetter  
**Alfred Beier**  
im blühenden Alter von 22 1/2 Jahren.  
Dies zeigen im Namen der trauernden Hinterbliebenen tiefbetrubt an  
**Theodor Beier und Frau Ottilie geb. Guderian.**  
Lochowo, im August 1925.  
Die Beerdigung hat Donnerstag, den 20. d. Mts., nachmittags 3 Uhr in Weiburg stattgefunden.  
Er ruhe in Frieden!

**Statt besonderer Anzeige.**  
Am 11. August 1925 entschlief sanft infolge Herzschlages nach langem, mit unendlicher Geduld ertragenen Leiden unsere über alles geliebte, treu-erzogene Mutter  
**Frau Auguste Hennig**  
geb. Schilling  
im Alter von 53 Jahren.  
In tiefer Trauer  
**Elisabeth Conen geb. Hennig Margot Hennig Claus Conen.**  
Röhl, den 14. August 1925.  
Rathenauplatz 9  
früher Schwes a. W.  
Die Beisetzung hat in aller Stille stattgefunden. 1017

**Deutsche Privatschule Ratko**  
nimmt zum neuen Schuljahr (Beginn 1. September, 8 Uhr morgens)  
**Knaben und Mädchen v. Kl. 1-5**  
(4.-8. Schuljahr) auf. Anmeldungen im evgl. Pfarramt. 6908 Der Schulverein.

**Haushaltungs-Benflionat u. akademisches Schneiderlehreinstitut**  
von M. Suwe, Gniezno, Miecyslawka 27.  
**Beginn des Winterkurses:**  
5. Oktober.  
Gründliche Ausbildung im Haushalt, besonders Kochen, Feinbäderei, Einmachen, Handarbeit, Mädchennähen und Schneiderei mit akademischer Schnittlehre, Servieren u. a. m. Auf Wunsch Polnisch und Russisch. 8965  
Prospekte postwendend.

**Gründlichen Klavierunterricht**  
erteilt konservatorisch gebild. Dame. 6962  
Gefl. Anfragen Diote, Grünwaldsta 6 erbeten.

**Rechtsbüro Karol Schrödel**  
Nowy Rynek 6, II. 9209  
erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Strafsachen, Optanten-Fragen, Genossenschafts-Kontrakte, Verwaltungs-Angelegenheit., übernimmt Regelung v. Hypotheken, iegl. Korrespondenz, schlicht stille Afforde ab.

**Moderne Entwürfe u. Zeichnungen**  
für Reklame und Embalagen fertigt billig und gut an  
**K. Hoffmann,**  
ul. Sniadeckich 7, 7. Telefon 1763.

Mit dem 10105  
**Sascha-Reduzierer**  
von Dr. Ballowitz-Berlin beseitigen Sie überflüssiges Fett an jeder gewünschten Körperstelle. Tausende benutzen und loben ihn. Nur 5 Minuten, täglich anzuwenden. Preis 9 zt einschl. Fettzehrmasse 13.50 zt (i. Deutschland 9.90 Goldmark). Alleinvertrieb für Polen: Saxonia-Apotheke, Poznań 3, ul. Głogowska Nr. 74/75. Tel. 60-26.

**Aufgebot.**  
Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht, daß  
1) der Landwirt **Georg Steininger**, wohnhaft i. Nieder-Schmardt, Kreis Kreuzburg/D./Schl.  
2) die **Luise Schmidt**, ledigen Standes, wohnhaft i. Nieder-Schmardt, Kreis Kreuzburg/D./Schl.  
die Ehe miteinander eingehen wollen.  
Etwasige Ehehindernisse sind dem unterzeichneten Standesbeamten bekannt zu geben. 10167  
Schmardt, den 20. Aug. 1925.  
Der Standesbeamte, Biewald.

**Warnung!**  
Ich warne hiermit jedermann, mein Sohn **Walter Joekle** aus Ryńsk, jetzt bei Gustav Lewandowski, Kuchwalde, p. Grudziada auf mein Namen etwas zu borgen, oder Aufenthalt zu gewähren, da ich für nichts aufkomme.  
**Friedrich Joekle,**  
Ryńsk, 10153  
p. Wąbrzeźno.

**Stühle** 6701  
zum flechten nimmt an  
**Braun, Dworcowa 6.**

**Haushaltungsschule u. Pensionat Janowicz (Janowiec), Kreis Znin**  
unter Leitung staatlich geprüfter Fachlehrerin.  
Gründliche praktische Ausbildung in Kochen, Kuchen- und Tortenbäderei, Einmachen, Schneidern, Weisnähen, Handarbeiten, Wäschebehandlung, Glanzplätten, Hausarbeit.  
Daneben theoretischen Unterricht von staatl. geprüften Fachlehrerinnen auch im Polnischen. Abschlußzeugnis wird erteilt.  
Eigenes schön geleg. Haus mit großem Garten.  
**Beginn des Halbjahreskurses:**  
8. Oktober 1925. 10096  
Pensionspreis einschließlich Schulgeld: 90 zt monatlich. Anmeldungen bis 5. Oktober nimmt entgegen die Schulleiterin **Erna Lehning.**

**Gute Mäntel**  
durch Bar-Einkauf 9950

**Konkurrenzlos billig!**  
Fantasie-Mäntel „schöne Muster“ 19.50  
Covercoat-Mäntel „Tressengarnitur“ 28.50  
Tuch-Mäntel „Seidenfutter“ 38.50  
Flausch-Mäntel „mod. Fassons“ 38.50  
Boston-Mäntel „für starke Damen“ 48.50  
Tuch-Mäntel „la Qualität“ 58.50  
Gabardine-Mäntel „ganz auf Seide“ 68.00  
Rips-Mäntel „ganz auf Seide“ 78.00

**Besonders preiswert**  
Affenhaut-Mäntel „Schlager“ 68.00  
Arimmer-Jacken „neueste Mode“ 78.00  
Plüsch-Jacken „Pelz-Zmit“ 108.00  
Wollplüsch-Mäntel „unverwundlich“ 118.00  
Seidenplüsch-Mäntel „la Qual.“ 168.00

**Mercedes, Mostowa 2.**

**Kaufmännische Drucksachen**  
in polnischer und deutscher Sprache  
als:  
Briefbogen :: Mitteilungen  
:: Kuverte :: Rechnungen ::  
Geschäftskarten :: Preislisten  
usw. usw.  
liefert in sauberster Ausführung.

**A. Dittmann,**  
G. m. b. H.

**Uspulun Saatbeize**  
zu Orig.-Fabrikpreisen, empfiehlt 9341  
**Drogerie Universum**  
Poznań, Fr. Ratajezaka 38, Tel. 2749.

**unter Hühneraugentollodium**  
ist seit gut 30 Jahren erprobt als wirksam und preiswert. 9451  
**Schwanendrogerie, Bromberg, Danzigerstr. 5.**

**„OIKOS“ A.-G.,**  
Danzig-Langfuhr, Hauptstraße 70.  
Telefon 419-30 und 415-16.  
**Parkett-Fußböden**  
Fenster :: Türen 7326  
**Innenausbau.**  
Hölzerne winterfeste Wohnhäuser.

**Schornsteinaufsätze**  
**Aeolus — Simplex**  
Teerfreie Bedachung  
**— Ruberoid —**  
Verzinkte Dachfenster  
Kittlose Oberlichte  
**M. Rautenberg i Ska.**  
Bydgoszcz, Jagiellońska 11.  
Telefon 1430. 8083 Telefon 1430.

**Der Herr**  
kleidet sich elegant bei  
**Waldemar Mühlstein**  
Schneidermeister  
ul. Gdańska 150 Danzigerstr.  
Fernruf Nr. 1355. 9248

**11. Zuchtviehauktion**  
der  
**Danziger Herdbuchgesellschaft G. B.**  
am Donnerstag, den 10. September 1925, vorm. 10 Uhr  
in Danzig-Langfuhr, Sularentalerne 1.  
**Auftrieb:**  
45 sprungfähige Bullen,  
90 hochtragende Kühe,  
125 hochtragende Färsen, außerdem  
40 Eber und Sauen  
der Dorffshire- und der veredelten Landschweine- rasse von Mitgliedern der Danziger Schweinezuchtgesellschaft.  
Kataloge mit allen näheren Angaben über Abstammung und Leistungen der Tiere usw. versendet kostenlos die  
**Geschäftsstelle Danzig, Sandgrube 21.**

**Umtausch und Kauf von Schafwolle**  
gegen Strumpfwolle, Zefierwolle, Baumwolle, verschiedene Seinen, Strümpfe, Cheviote, Kammgarnanzüge, Bettbezüge zc.  
Desgleichen Verkauf von anderen Waren zu günstigen Bedingungen.  
Für Wiederverkäufer spezieller Rabatt. 1015  
**Fa. Fr. Arzyński i Fr. Wita**  
Ratko, Rynek 65.

**Ankerwickerei und Motor-Reparaturwerkstatt.**  
Neuwickeln und Umwickeln von Dynamomaschinen und Elektromotoren unter Garantie in kürzester Zeit bei billigster Berechnung.  
**Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren sowie Installations-Material**  
ab Lager lieferbar. 7684  
**Ausführung elektr. Licht- und Kraftanlagen.**  
**Wilh. Buchholz, Ingenieur**  
Bydgoszcz, Gdańska 150 a  
Telephon 405. — Segründet 1907. — Telephon 405.

**Achtung!**  
Der schnellste Weg zum Reichtum, Glück u. Wohlstand führt durch die  
**12. Staats-Klassen-Lotterie!**  
Ziehung I. Kl. am 14/15. Oktober d. J.  
Hauptgewinn in der 5. Kl. evtl. mit Prämie 400000 Zloty  
1 Prämie zu 250000 zt 3 Prämien zu 25000 zt  
2 " " 150000 zt 1 " " 20000 zt  
2 " " 100000 zt 8 " " 15000 zt  
2 " " 50000 zt 11 " " 10000 zt  
1 " " 40000 zt 20 " " 5000 zt  
2 " " 30000 zt 30 " " 3000 zt  
usw. usw.  
Von 65000 Losen gewinnen verteilt auf alle 5 Klassen 32500 Lose!  
Jedes zweite Los ist somit ein Gewinnlos!  
Der Spieler übernimmt fast keinerlei Risiko. Tausenden Leuten bringt der Erwerb eines Loses Jahr um Jahr Reichtum und ein sorgenfreies Dasein. Jeder Spieler erhält nach erfolgter Ziehung der Klasse 1, 2, 3, 4 und 5 die amtliche Gewinnliste zugestellt. Die Staats-Klassen-Lotterie bietet noch nie dagewesene Gewinnchancen. Die einzelnen Ziehungen finden öffentlich unter strengster Staatsaufsicht in Warszawa statt und wird für die gesamten Gewinne unter Staatsgarantie sofort nach der Ziehung der ganz enorme Gewinnbetrag v. zus. 9824000 zt ausgezahlt. Jeder ist seines Glückes Schmied! Versuche Dein Glück, noch ist es Zeit! Es wird gebet, das Inserat auszuschneiden u. aufzubewahren. Man muß nicht reich sein, um ein Los zu kaufen, aber man kann hierdurch zu Reichtum gelangen. Die Preise betragen für jede Klasse: 1/4, 40 zt, 1/2, 20 zt, 1/4, 10 zt.  
**Staatliche Lotterie-Kollektur,**  
Starogard, Pomorze. 9791

**Zum Schulanfang!**  
10140

Ainderstrümpfe „Patent“	0.95
Reformhosen „Tribot“	1.95
Bedersandalen „lehr stark“	2.95
Ainderschürzen „wäschicht“	3.00
Turnschuhe „Lederohle“	3.50
Turnschuhe „Gummiohle“	4.50
Ainderschüssel „Handarbeit“	4.50
Matrosenblusen „wäschbar“	4.95
Mädchenschüssel „Handarbeit“	6.50
Ainderkleider „Wollstoffe“	7.00
Knabenstiefel „Handarbeit“	8.50
Strickjacken „reine Wolle“	9.75
Aindermäntel „Covercoat“	16.50
Mädchenschüssel „Tuch“	28.50

**Mercedes, Mostowa 2.**

**Herbstsaatgut**  
Original Pommerischer Dinkelweizen  
1. Abfaat Pommerischer Dinkelweizen  
1. Abfaat Wangenheimroggen  
empfeht, von modernster Reinigungsanlage gereinigt 9703  
**Dom. Czajce, Sr. Wyrzysk,**  
Tel. Wyszota 2, Eisenbahnstation Białostłwie.

**Die grösste Kanone**  
ist und bleibt der **Wicek Kujawski,**  
Fordonerstraße Nr. 1.  
**Das ist derjenige,**  
der unsern Kummer und Sorgen vertreibt  
Darum gehen wir heute alle hin.  
**Dort**  
ist **Künstler-Konzert.**  
**Dort**  
ist **Dancing** bis 3 Uhr früh.  
**Dort**  
kannst du alle Schönheiten sehen.  
**Dort**  
kannst du Kegeln bis 3 Uhr früh.  
**Dort-**  
hin kannst du fahren mit dem Autobus für 50 gr von der Klarissenkirche um 11, 11 1/2, 12, 12 1/2, 1, 1 1/2, 2, 2 1/2 und 3 Uhr nachts.  
**Dort**  
kannst du abfahren mit dem Autobus jede halbe Stunde, für 50 gr nach Hause.  
**Dort**  
findest du eine gute Küche.  
**Dort**  
findest du gute Getränke und Zakąski.  
**Dort**  
ist der Eintritt frei. 6561  
**Also**  
wir fahren zu der **Kanone, dem dicken Wicek Kujawski.**

**Zum Gartenfest**  
mit Konzert  
im Reschke'schen Garten  
am 6918  
**Sonntag, den 30. August**  
nachmittags 2 1/2 Uhr  
ladet ein  
**die Frauenhilfe Gruczno.**  
Eintritt 50 Gr. Bei schlecht. Wetter Kinder die Hälfte, in Paape's Saal.